

L'Enlèvement DE LA TOLEDAD

Opérette en Trois Actes

DE

FABRICE CARRÉ

Musique de

Edmond AUDRAN

PARTITION Chant & Piano transcrite par Marius BAGGERS

Marius CHODENS FILS, Editeur,
30, Boulevard des Capucines, 30

Tous droits d'exécution, de location, de reproduction et d'emprunt réservés

Copyright 1894 by CHODENS FILS

L'ENLÈVEMENT DE LA TOLEDAD

OPÉRETTE EN TROIS ACTES

Représentée pour la première fois à Paris au Théâtre des Bouffes Parisiens le 17 Octobre 1894

Régisseur: M^r BELVAL.

Direction EUGÈNE LARCHER.

Chef d'Orchestre: M. M. BAGGERS.

Personnages :

Artistes :

Personnages :

Artistes :

LA TOLEDAD..... M^s SIMON GIRARD.

LA MARACONA..... — ROSINE MAUREL.

BARONNE TRIPPMANN — GERMAINE GALLOIS.

MÉLIE CRUCHET... — BURTY.

LE CAPITAINE ANTONIO, M^s HUGUENET.

GASTON LOMBARD..... — CHARLES LAMY

POULET..... — BARBAU.

BARON TRIPPMANN..... — BARTEL.

MARIUS, M^r JOURDAN. DE VESTONCOURT, M^r BELVAL

Pour toute la Musique, la Mise en scène, le droit de Représentations,

s'adresser à M. CROUDENS FILS, Éditeur-propriétaire de L'ENLÈVEMENT DE LA TOLEDAD pour tous pays.

OUVERTURE 1

ACTE I

| | | | |
|--|--|---|----|
| 1. PETIT RONDEAU | <i>Moi je suis Gaston</i> | Gaston | 8 |
| 2. CHANSON NATURALISTE | <i>Le verbe haut</i> | Poulet | 12 |
| 3. QUARTETTO | <i>Mon enfant il n'est pas utile</i> | Mélie, Poulet, Marius, Pitois | 16 |
| 4. TERZETTO | <i>Notre race est ardente</i> | La Mar, Antonio, Poulet | 25 |
| 5. } A. CHŒUR, SCÈNE DES GITANES ET AIR..... | <i>Nous voilà, nous voilà</i> | La Toledad, La Mar, Ant, Poulet | 34 |
| 5. } B. HABANERA | <i>Je suis la Toledad</i> | La Toledad | 45 |
| 6. LETTRE DE GASTON | <i>Mes intentions ma belle</i> | La Toledad | 54 |
| 7. DUETTO | <i>Venez-vous?</i> | La Toledad, Gaston | 57 |
| 8. FINAL..... | <i>Ah! quelle impression</i> | La Mar, Mélie, Ant, Poulet, Pitois, Ch ^l | 68 |

ACTE II

| | | | |
|--|---|------------------------------|-----|
| ENTR'ACTE | | | 74 |
| 9. DUETTO DE L'ENLÈVEMENT..... | <i>Un enlèvement c'est étonnant</i> | La Toledad, Gaston | 76 |
| 10. COUPLETS | <i>Faut être gentil</i> | La Baronne | 80 |
| 11. RÉCIT..... | <i>Je vais savoir ce que c'est</i> | La Toledad | 85 |
| 12. MORCEAU D'ENSEMBLE | <i>Je vous unie</i> | Tous les personnages | 87 |
| 13. SCÈNE ET RONDE DE L'HUISSIER | <i>C'est un huissier</i> | Tous les personnages | 97 |
| 14. DUO ESPAGNOL | <i>Quand dans le cirque</i> | La Toledad, Antonio | 115 |
| 15. COUPLETS DUETTO | <i>Celui que j'ai pris</i> | La Toledad, la Baronne | 128 |
| 16. MUSIQUE DE SCÈNE ET PETIT FINAL..... | <i>A l'heure de me donner toute</i> | La Toledad | 132 |

ACTE III

| | | | |
|----------------------------------|---|--|-----|
| ENTR'ACTE | | | 136 |
| 17. CHŒUR DES GITANOS..... | <i>Encar un jour qui tui</i> | | 137 |
| 18. COUPLETS SYMBOLISTES | <i>Je n'aie plus naturaliste</i> | Poulet | 144 |
| 19. COUPLETS DE LA DIVETTE..... | <i>Je chant d'un air emble</i> | Mélie | 158 |
| 20. DUO DE L'ARRÊT A DIJON | <i>Y'avait un arrêt à Dijon</i> | La Toledad, Antonio | 151 |
| 21. TRIO | <i>Sur l'honneur et sur mon âme</i> | La Toledad, Gaston, Ant | 157 |
| 22. COUPLET FINAL | <i>Toujours mes amours</i> | La Tol, La Mar, Mélie, Ant, Gast, Poulet | 167 |
| SUPPLÉMENT | <i>Ah! ta gentille promenade</i> | La Toledad | 1 |

1
SUPPLÉMENT

AIR POUR LA TOLEDAD (1^{er} ACTE N^o 5)

A

vi - te rat - tra - pe - z - la ?
Sup.

Ténors. Courous vi - te Mais la voi - la ?

Basses. Courous vi - te Mais la voi - la ?

Piano accompaniment with dynamic markings *f* and *ff*.

Rall. Allegro.

La voi - là ?

La voi - là ?

La voi - là ?

Rall. Allegro.

Piano accompaniment with dynamic markings *f* and *ff*.

All^o non troppo.

LA TOLEDAD

Ah! la gen - til - le ah! la gen - til - le prome - na - de!

Piano accompaniment with dynamic marking *pp*.

Poco rit.

la
T.

Ma chère - re tan - te, Ma chère tan - te pas de tourment,

suivez.

Tempo.

la
T.

So - - yez cal - - me, soyez cal - me mon ca - ma - ra - de,

pp

Rit. *Tempo.*

la
T.

Vo - yez je ren - - tre très hon - nêtement. De - puis long temps

suivez *Tempo.* *pp*

la
T.

ja - vais l'en - vi - e, De trottez seu - -

p

le com-me ça, Mais hé - las! — ja - mais de - la -

vi - z Ou ne n'offrait — ce plai - sir là. *Rit.*

a Tempo.
Du haut du char, — du haut du char de la fa - mil - le

Rit.
J'a - per - - ce - vais, — j'aper - ce - vais les ha - bitants, —

Tempo.

1a
T.

Sans pou voir — pauvre jeune, fil - le, Fro - ler les passants,

p

1a
T.

de vou - lais voir — de près tous les pas - sants; Eh bien! — j'ai vu

1a
T.

— de près ces ha - bi - tants Et j'ai — fro - lé — du cou - de les pas -

Rall.

Rall.

1a
T.

sants; Eh bien! Eh bien! — Tous ont é - té, je le con -

Tempo. *Rit.* *Tempo*

Tempo. *Rit.* *Tempo*

cresc. *f* *dim.* *p*

1a T. *les se Très couve_nables a_avec moi_ L'un m'a deman_dé mou a_*

1a T. *_dresse, L'autre m'a pris le bout du doigt, Un troisième m'a dit en*

1a T. *face Un mot que je n'ai pas sai_si, Mais pour l'honneur de notre*

Ral - len -

_ten - do. Tempo.

1a T. *face J'ai fait nou...et puis j'ai rou_gi! Ah!*

Ral - len -

All^o non troppo.

1^a
T.

Ah! la gen - til - le, ah! la - gen - til - le, pro - me - na - de! Ma ché -

pp

1^a
T.

Poco rit. *Tempo.*

- re tau - te nâchère tau, te pas de tourment, So - - yez cal -

suivez. *Tempo.* *pp*

1^a
T.

- - me, soyez cal - me mon ca - ma - ra - de vo - yez je ren - -

Pressez.

- - très hon - nêtement, de ren - tre très hon - nè - -

Pressez. *ff*

LA MARACONA.

- ment de par -

ff

Enchaînez
à ce signe ☉
page 42
5^e ligne.

L'ENLÈVEMENT DE LA TOLEDAD

OUVERTURE.

All^o brillante.

PIANO.

ff

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. Both are in the key of D major (two sharps) and common time (C). The music is marked 'PIANO.' and 'ff' (fortissimo). The upper staff begins with a series of chords and moving lines, while the lower staff provides a rhythmic accompaniment with chords and some melodic fragments. There are various articulation marks such as accents and slurs throughout the system.

Pressez.

The second system continues the musical piece. It features two staves in the same key and time signature. The tempo marking 'Pressez.' (press forward) is placed above the upper staff. The music is characterized by more frequent chords and a driving rhythmic pattern, particularly in the lower staff. The dynamics remain consistent with the previous system.

The third system of the score shows a transition in texture. The upper staff features a prominent trill (tr) on a note, followed by a long, sweeping melodic line that spans across the system. The lower staff continues with a steady accompaniment. The key signature and time signature remain unchanged.

Andantino.

p dolce.

Rit.

The final system of the score is marked 'Andantino.' and 'Rit.' (ritardando). The tempo is significantly slower than the previous sections. The music is marked 'p dolce.' (piano dolce). The upper staff features a melodic line with long notes and some grace notes, while the lower staff has a sparse accompaniment. The system concludes with a few final notes and rests.

First system of a piano piece. The right hand features a melodic line with slurs and accents, while the left hand provides a harmonic accompaniment. Dynamics include *p* (piano) and *crese.* (crescendo).

Second system of the piano piece. The right hand continues the melodic development. Dynamics include *dim.* (diminuendo) and *p* (piano).

Third system of the piano piece. The right hand has a more active melodic line. Dynamics include *dim* (diminuendo) and *dolce.* (dolce).

All^o vivo.

Fourth system, marked *All^o vivo.* The right hand has a rhythmic accompaniment with slurs. Dynamics include *p* (piano) and *ero* (likely *ero* or *ero*).

Fifth system of the piano piece. The right hand features a melodic line with slurs and accents. Dynamics include *scen* (likely *scen* or *scen*), *do.* (likely *do.* or *do.*), and *mf* (mezzo-forte).

First system of a piano score. The right hand features chords and some melodic movement, while the left hand plays a steady accompaniment of chords. Dynamics include *f* and *p*.

Second system of a piano score. The right hand has a more active melodic line. The lyrics "ere - seen - do." are written below the right-hand staff.

Third system of a piano score. The right hand continues with chords and some melodic fragments. Dynamics include *mf* and *f*.

All^{to} mod^{to}

Fourth system of a piano score. The right hand has a more active melodic line. Dynamics include *f* and *dim. pp*.

Fifth system of a piano score. The right hand features a melodic line with a trill (tr) at the end. The left hand continues with a steady accompaniment.

Sixth system of a piano score. The right hand has a melodic line with some grace notes. Dynamics include *pp*.

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with slurs and a trill in the second measure. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords. The dynamic marking *p dolce* is present.

Second system of the piano score, continuing the melodic and harmonic development from the first system.

Third system of the piano score. The right hand has a more active melodic line. The dynamic marking *pp* is indicated.

Fourth system of the piano score. It includes a trill (*tr*) in the right hand and a fermata in the left hand.

Mouv^t de Valse.

Fifth system of the piano score, marked as a waltz movement (*Mouv^t de Valse*). It features a rhythmic accompaniment in the left hand and a melodic line in the right hand. The dynamic marking *p* is used.

First system of a musical score. The upper staff contains a vocal line with the lyrics "cre - scen - do." and a fermata over the first measure. The lower staff is a piano accompaniment consisting of a steady eighth-note chordal pattern. The key signature has one flat.

Second system of the musical score. The upper staff continues the piano accompaniment with dynamic markings *mf* and *f*. The lower staff continues the eighth-note chordal pattern.

Third system of the musical score. The upper staff continues the piano accompaniment with a dynamic marking of *ff*. The lower staff continues the eighth-note chordal pattern.

Fourth system of the musical score. The upper staff features a melodic line with a dynamic marking of *pp* and a *dim.* (diminuendo) hairpin. The lower staff continues the eighth-note chordal pattern.

Fifth system of the musical score. The upper staff continues the melodic line. The lower staff continues the eighth-note chordal pattern.

Sixth system of the musical score. The upper staff continues the melodic line. The lower staff continues the eighth-note chordal pattern with a dynamic marking of *ff* at the end.

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with a slur and a fermata over the first two measures, followed by a triplet of eighth notes in the third measure. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

Second system of a piano score. The right hand continues the melodic line with a triplet of eighth notes in the first measure and a slur with a fermata over the last two measures. The left hand accompaniment remains consistent.

Third system of a piano score. The right hand features a triplet of eighth notes in the first measure and another triplet in the fourth measure. The left hand accompaniment continues.

Fourth system of a piano score. The right hand has a melodic line with slurs and accents. The left hand accompaniment includes a dynamic marking of *ff* (fortissimo) in the second measure.

Fifth system of a piano score. The right hand features a melodic line with slurs and accents. The left hand accompaniment continues with chords and single notes.

Sixth system of a piano score. The right hand has a melodic line with slurs and accents. The left hand accompaniment includes a dynamic marking of *ff* (fortissimo) in the first measure.

First system of a piano score. The right hand features a series of chords with a fermata, while the left hand plays a simple bass line. The dynamic marking *ff* is present.

Second system of a piano score. The right hand has a melodic line with a fermata, and the left hand has a bass line. The dynamic marking *pp* is present.

RIDEAU.

Third system of a piano score, marked "RIDEAU.". The right hand has a melodic line with a fermata, and the left hand has a bass line.

Fourth system of a piano score. The right hand has a melodic line with a fermata, and the left hand has a bass line. The dynamic marking *pp* is present.

(On parle)

Fifth system of a piano score, marked "(On parle)". The right hand has a melodic line with a fermata, and the left hand has a bass line.

Sixth system of a piano score. The right hand has a melodic line with a fermata, and the left hand has a bass line.

ACTE I.

PETIT RONDEAU.

N° 1.

Allegretto.

PIANO.

The piano introduction consists of two staves. The right hand plays a melody of eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. The tempo is marked 'Allegretto' and the dynamics are 'mf'.

GASTON.

Moi je suis Gas - ton, Je don - ne le ton, A nos jeunes

The first line of the song features a vocal melody on a single staff and piano accompaniment on two staves. The piano part includes dynamic markings 'f' and 'pp'. The lyrics are: 'Moi je suis Gas - ton, Je don - ne le ton, A nos jeunes'.

gens Les plus é - pa - tants, Lorsque par ha - sard, Je dis quelque

The second line of the song features a vocal melody on a single staff and piano accompaniment on two staves. The lyrics are: 'gens Les plus é - pa - tants, Lorsque par ha - sard, Je dis quelque'.

part: «Faut al - ler voir ça!» Tout le monde y va, Depuis qu'un beau

The third line of the song features a vocal melody on a single staff and piano accompaniment on two staves. The lyrics are: 'part: «Faut al - ler voir ça!» Tout le monde y va, Depuis qu'un beau'.

11. soir Je suis ve_nu voir La troupe à Pou_let, L' suc_ces est com_plet! Y a com_men_ça des

pp

12. gens, A tous les mo_ments. Qui di_ri-gent tout Et qu'on suit par -

13. -tout. C'é_tait au_tre - fois Des grands chefs, des rois, C' fut Na_po_lé -

p

14. -ou, maint'nant c'est Gas - ton, Nous sommes ain - si Dans ce pa - ys

Poco. rit
en traînant les notes.

ci, Quelques ty - pes chics suivis des pu - blics Nous a - vons con -

- quis Un pouvoir ex - quis, Nous a - vons con - quis Un pouvoir ex -

- quis Et ce - la ma foi, Sans savoir pour - quoi, Moi je suis Gas -

- ton Je don - ne le ton A nos jeunes gens Les plus é - pa -

11. *tr.*  *tr.*
 -tants, Lorsque par ha - sard, Je dis quel - que part: «Faut al - ler voir

tr.  *tr.*
 ça Tout le monde y va!» Ainsi mon très cher J'ai lancé l'chat
pp

tr.  *tr.*
 vert, Ni ni-patte-en - l'air Et mêm l'autre hi - ver, Et mêm' l'autre hi -

tr.  *tr.*
 -ver J'ai lan - cé Wa - gner

CHANSON NATURALISTE.

POULET.

N^o 2.

Allegretto.

PIANO.

POULET. (D'une façon canaille.)

Le verbe haut, to-mi-tru-ant, Le regard veu - - -

*mf**avec douceur.*

-le, Je suis a-do-ré du cli-ent D'puis que j'en-gueu -

*p**f**ff*

(Parlé)

-le, D'puis que j'en-gueu - - - le! Quand j'e -

*f**p*

Po. 

_tais po_li, ces mes_sieurs Ne venaient guè

Po. 

re Car ils n'ai_ment pas beaucoup ceux Qui veul' leur

Po. 

plai_re, Au lieu de les accueil_lir a La boni'fran.

Po. 

-quet_te Faut leur mon_trer l'mépris qu'on

Po. a Pour leur bi - net - - - te. Un gi - go - lo très amou -

Po. - reux De sa gon - zes - - - se, Lui pa -

Po. - rai - tatrop fi - lan - dreux, Minc de tendres - - - se, Mais un

Po. bon g'non servi bien chaud, Ranim' la da - - - me Ell' ne rêv'

Rall - - - - - *Tempo.*

p

plus qu'du gi-go - lo La pa-ny'ptil' fem - me Le verbe

Rall - - - - - *f*

avec
douceur

p

haut To-ni-tru-ant Le regard ven - ie - le

p

suis a - do - ré du ci - ent D'puis que j'en - ue - - -

f

p

p

- le ; D'puis que j'en - ue - - - le

ff

f

QUARTETTO.

MÉLIE, POULET, MARIUS, PITOU.

N° 3.

All^o ben mod^{to}

POULET.

All^o ben mod^{to} Mon en_fant il n'est pas u_

PIANO

f *pp*

P.

MÉLIE

- ti - le Depousser chez moi de grands sons Je

M.

sais des airs de van-de - vil - le, Des couplets, un tas de chan -

pp

PITOU.

- sons. Ne vous donnez pas cette pei - ne Il

p

MARIUS

p. n'est pas besoin de cri - er A - vant de descendre à l'a -

POULET (*Parté*)

Marchez un peu, envoyez un baiser,
relevez votre jupe ...
(TOUS LES TROIS) Très bien.

rit.

Ma. ré - ne Lais - sez nous vous é - tu - di - er

suivez.

A tempo

POULET.

p. Jam - be ron - de Et l'air gra - cieux Té - te blon - de

MARIUS.

p. Jam - be ron - de Et l'air gra - cieux Té - te blon - de

PITOU.

p. Jam - be ron - de Et l'air gra - cieux Té - te blon - de

A tempo

p.

P.
A - vec deux benxyeux Quand on a ce-la ma chère

M.
A - vec deux benxyeux Quand on a ce-la ma chère

Pi.
A - vec deux benxyeux (Quand on a ce-la ma chère

MÉLIE. (Les imitant.) *p*

Jam - be ron - de

P.
On fait très bien son affai - re *p* Jam - be ron - de

M.
On fait très bien son affai - re *p* Jam - be ron - de

Pi.
On fait très bien son affai - re *p* Jam - be ron - de

M.
Et l'air gra - cieux! Tê - te blon - de A - vec deux beaux yeux

F.
Et l'air gra - cieux! Tê - te blon - de A - vec deux beaux yeux

M.
Et l'air gra - cieux! Tê - te blon - de A - vec deux beaux yeux

F.
Et l'air gra - cieux! Tê - te blon - de A - vec deux beaux yeux

M.
Quando ce_la j'è - s - pè - re On fait tres bien son affai - re

F.
Quando ce_la ma chère On fait tres bien son affai - re

M.
Quando ce_la ma chère On fait tres bien son affai - re

F.
Quando ce_la ma chère On fait tres bien son affai - re

mf
Piano accompaniment with *cresc.* marking.

f *Rit.* *p*

On fait très bien son af - fai - re C'est dé - li - ci - eux!

f *Rit.* *p*

On fait très bien son af - fai - re C'est dé - li - ci - eux!

f *Rit.* *p*

On fait très bien son af - fai - re C'est dé - li - ci - eux!

f *Rit.* *p*

On fait très bien son af - fai - re C'est dé - li - ci - eux!

MÉLIE.

f *Rit.* *pp*

Tempo.

Ah! vous me don - nez du cou -

f *Rit.* *pp*

- va - ge Moi qui me fi - gu - rais dé - ja Qu'il al -

ad lib.

M. - lait fal - loir a - vec ra - ge Fi - ler des gam - nes jus - qu'au

pp

(couac)

POULET

M. la! Que la voix soit fausse ou charman - te On

p

P. bis - se toujours le cou - plet Lors - que la femme qui le

Rit.

P. chan - te Dé - couvrez à pro - pos son mol -

suivez

MÉLIE (*Parlé*)

Oh! alors tenez j' sais sourire,
 envoyer un baiser, relever ma jupe
 (TOUS) Très bien.

p

let Jam-be ron - de Et l'air gra-cieux

MARIUS.

p

Jam-be ron - de Et l'air gra-cieux

PITOU.

p

Jam-be ron - de Et l'air gra-cieux

p

Tè - te blon - de A - vec deux beaux yeux Quand on a ce - la ma chère

vi.

Tè - te blon - de A - vec deux beaux yeux Quand on a ce - la ma chère

vi.

Tè - te blon - de A - vec deux beaux yeux Quand on a ce - la ma chère

MELIE (les imitant.)

p Jam - be ron - de

P. *p* On fait très bien son af - fai - re Jam - be ron - de

M. *p* On fait très bien son af - fai - re Jam - be ron - de

Pi. *p* On fait très bien son af - fai - re Jam - be ron - de

cresc. *p*

M. Et l'air gra - cieux! Tê - te blon - de A - vec deux beaux yeux

P. Et l'air gra - cieux! Tê - te blon - de A - vec deux beaux yeux

M. Et l'air gra - cieux! Tê - te blon - de A - vec deux beaux yeux

Pi. Et l'air gra - cieux! Tê - te blon - de A - vec deux beaux yeux

Me. *cresc.*
 Puisque j'ai ce-la j'es-pè-re Faire très bien mon affai-re

P. *cresc.*
 Quand on a ce-la machè-re On fait très bien son affai-re

Ma. *cresc.*
 Quand on a ce-la machè-re On fait très bien son affai-re

Pi. *cresc.*
 Quand on a ce-la machè-re On fait très bien son affai-re

mf *cresc.*

Me. *f* *p* *Rit.*
 On fait très bien son affai-re C'est déli-cieux!

P. *f* *p*
 On fait très bien son affai-re C'est déli-cieux!

Ma. *f* *p*
 On fait très bien son affai-re C'est déli-cieux!

Pi. *f* *p*
 On fait très bien son affai-re C'est déli-cieux!

f *p* *Rit.* *A tempo* *f*

TERZETTO

LA MARAÇONA, ANTONIO, POULET.

N^o 4. **Mouv^t de Bolero.**

PIANO.

ff p

The piano introduction consists of two staves (treble and bass clef) in 3/4 time. It features a rhythmic pattern of eighth notes and chords, starting with a forte (ff) dynamic and transitioning to piano (p). The music is in a minor key, indicated by the key signature of one flat.

ANTONIO.

1^{er} C^t. No - tre ra - ce est ar - dente et fiè - re Nos

p

The first system shows the vocal line (treble clef) and piano accompaniment (grand staff). The vocal line begins with a half rest, followed by the lyrics. The piano accompaniment provides harmonic support with chords and moving lines. The dynamic is marked piano (p).

A fem - mes ne s'en plainent pas, Ils ont ce qu'il faut pour leur

p

The second system continues the vocal and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic and harmonic structure. The dynamic remains piano (p).

A plai - re Seuls, les hom - mes de nos cli - mats!

The third system shows the final line of the vocal and piano accompaniment. The vocal line concludes with the lyrics. The piano accompaniment ends with a final chord. The dynamic is piano (p).

LA MARAÇONA.

(Presque crié)

Seuls!

(Presque crié.)
POULET.

Seuls!

Seuls!

Seuls!

f

Detailed description: This system contains the first three staves of the piece. The top staff is for the vocal line, starting with the word 'Seuls!'. The second staff is for a second vocal line, starting with '(Presque crié.) POULET.' and 'Seuls!'. The third staff is for a third vocal line, starting with 'Seuls!'. The bottom two staves are for the piano accompaniment, marked with a forte *f* dynamic. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

Seuls! Seuls! Tu perds chez nous tout temps tes pei - nes Étran -

Seuls! Seuls!

Seuls!

p

Detailed description: This system contains the next three staves. The top staff continues the vocal line with the lyrics 'Seuls! Seuls! Tu perds chez nous tout temps tes pei - nes Étran -'. The second staff continues with 'Seuls! Seuls!'. The third staff continues with 'Seuls!'. The piano accompaniment continues, marked with a piano *p* dynamic. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

ger Aux yeux bleus d'a - zur Le sang qui cou - le dans nos

p

Detailed description: This system contains the final three staves. The top staff continues the vocal line with the lyrics 'ger Aux yeux bleus d'a - zur Le sang qui cou - le dans nos'. The piano accompaniment continues, marked with a piano *p* dynamic. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

la M. *ve - nes Nadmet pas de mé - lange im - pur!*

(Presque crié.)

la M. *Sur! Sur! Sur! Sur!*

ANTONIO.

A. (Presque crié.) *Sur! Sur!*

POULET.

Sur! Sur! Sur!

Alto *bien rythmé.*

A. *Alto* *Ja - mais un Fran - çais, Fut - il des Ba - ti - gnolles Ne sé - dui -*

p léger.

A. *- ra des Es - pagno - les Fut - il no - ble, no - ble riche et chie. Ou*

LA MARAÇONA.

J a - m a i s u n F r a n -
 l u i r é - p o n - d r a : c o u i e ! O n l u i r é p o n d r a J a - m a i s u n F r a n -
 P O U L E T .

- ç a i s , F u t - i l d e s B a - t i - g n o l l e s N e s é - d u i - r a d e s E s - p a g n o - l e s
 - ç a i s , F u t - i l d e s B a - t i - g n o l l e s N e s é - d u i - r a d e s E s - p a g n o - l e s
 - ç a i s , F u t - i l d e s B a - t i - g n o l l e s N e s é - d u i - r a d e s E s - p a g n o - l e s

F u t - i l n o - b l e , n o b l e r i c h e e t c h i e O n l u i r é - p o n d r a : c o u i e ! c o u i e !
 F u t - i l n o - b l e , n o b l e r i c h e e t c h i e O n l u i r é - p o n d r a : c o u i e ! c o u i e !
 F u t - i l n o - b l e , n o b l e r i c h e e t c h i e O n l u i r é - p o n d r a : c o u i e ! c o u i e !

(crie.)
(crie.)
(crie.)

x

x

x

LA MARAGONA.

1^o tempo.

Nos yeux bruns sont jo - lis a pein - dre ils

1^o tempo.

x

1^a
M.

ont des re - flets en - ga - geants,

Mais il n'est pas ai - sé d'e -

la M.

- tein - dre Quel - que - fois leurs feux ex - i - gants!

(Presque parlé)

la M.

ANTONIO.

Xigeants!

(Presque crié)

POUJET.

Xigeants!

Xigeants!

Xigeants!

la M.

'xigeants!' 'xigeants!'

A

'xigeants!' 'xigeants!' Où donc est-il l'homme du Nord — As - sez gai -

P.

'xigeants!' 'xigeants!'

A.

- lard — pour sa - tis - fai - re Les gi - tinas de no - tre

A.

ter - re? Aubout d'un mois — il se - rait mort!

(Presque crié.)

la V.

Mort! Mort! Mort! Mort!

A.

Mort! Mort! Mort! Mort!

POULET.

Mort! Mort! Mort!

All.^o. bien rythmé.

A. 

All.^o Ja - mais un Fran - çais Fut - il des Ba - ti - guol - les Ne sé - dui -

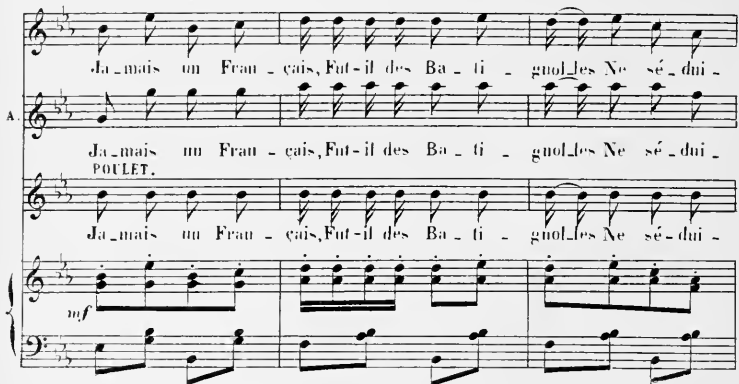
A. 

- ra des Es - pa - gno - les Fut - il no - ble no - ble riche et chic On

A. 

lui ré - pou - dra : comé ! Ou lui ré - pou - dra :

LA MARACONA.

A. 

Ja - mais un Fran - çais, Fut - il des Ba - ti - guol - les Ne sé - dui -

Ja - mais un Fran - çais, Fut - il des Ba - ti - guol - les Ne sé - dui -

POULET.

Ja - mais un Fran - çais, Fut - il des Ba - ti - guol - les Ne sé - dui -

1a
M

ra des Es - pa - gno - les Fut - il no - ble no - ble riche et chic Ou

A

ra des Es - pa - gno - les Fut - il no - ble no - ble riche et chic Ou

ra des Es - pa - gno - les Fut - il no - ble no - ble riche et chic Ou

1a
M

lui répondra conie! conie!

A

lui répondra conie! conie!

lui répondra conie! conie!

x-

x-

A. - CHŒUR, SCENE DES GITANES ET AIR.

B. - HABENERA.

LA TOLEDAD, LA MARACONA, ANTONIO, POULET.

N^o 5. A All^o Mod^o

PIANO. *f*

The piano introduction is in 2/4 time with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). It features a melody in the right hand with eighth-note patterns and chords, and a bass line in the left hand with a steady eighth-note accompaniment. The dynamic is marked *f* (forte).

The second system continues the piano introduction, featuring triplets in the right hand melody and a consistent eighth-note bass line.

The third system concludes the piano introduction with a *ff* (fortissimo) dynamic marking and includes some grace notes and slurs.

Sopranos.

Nous voi - là, nous voilà, La Ma - ra - co - na, Pas de méchante fi - gu - re,

Ténors.

Nous voi - là, nous voilà, La Ma - ra - co - na, Pas de méchante fi - gu - re,

Basses.

Nous voi - là, nous voilà, La Ma - ra - co - na, Pas de méchante fi - gu - re,

f

The piano accompaniment for the vocal entry is in 2/4 time, starting with a *f* (forte) dynamic. It provides a rhythmic and harmonic foundation for the vocal lines.

Nous descendons de voi_tu_re, Nous voi_là, nous voi_là La Ma_ra_co_na, Pas de
 Nous descendons de voi_tu_re, Nous voi_là, nous voi_là La Ma_ra_co_na, Pas de
 Nous descendons de voi_tu_re, Nous voi_là, nous voi_là La Ma_ra_co_na, Pas de

méchante fi_gu_re Nous descendons de voi_tu_re Pas de méchante fi_gu_re, C'est nous
 méchante fi_gu_re Nous descendons de voi_tu_re Pas de méchante fi_gu_re, C'est nous
 méchante fi_gu_re Nous descendons de voi_tu_re Pas de méchante fi_gu_re, C'est nous

la Ma_ra_co_na, Qui c'est nous la Ma_ra_co_na nous voi_là!
 la Ma_ra_co_na, Qui c'est nous la Ma_ra_co_na nous voi_là!
 la Ma_ra_co_na, Qui c'est nous la Ma_ra_co_na nous voi_là!

Mouv! de Bolero.

LA MARAÇONA.

Mais je ne vois pas par_mî vous la To_le - dad.

Sop.
Ex_cu-sez-

Ten
Ex_cu-sez-

Basses.
Ex_cu-sez-

Mouv! de Bolero.

Ex_cu-sez-

p *cresc.*

(avec désespoir)

la M.
Ah! vous a_vez per_du ma niè - ce!

- nous.

- nous.

- nous.

dîm *p*

ANTONIO

El - le se sauve avec a - dres - se, Quelqu'un l'en - lè - ve n'est-ce

p

Plus lent.

Sop. Non! Je vous rejoindrai là - bas, A tel le dit de savoix

Ten. pas? Non!

Basses.

Plus lent.

Non!

f *p*

ANTONIO.

Courez

pu - re, Tout en sautant de la voi - tu - re.

♩

4. *vi-te, rattrapez-la!*

Rit.

Courons *vi-te* Mais la voi-là,

Courons *vi-te* Mais la voi-là,

Courons *vi-te* Mais la voi-là, *Rit.*

LA TOLEDAD. *Allegretto.*

Ah! la gen -

la voi - là!

la voi - là!

la voi - là!

mf

f

◆ On peut remplacer l'air d'entrée de *La Toledad* par celui placé en supplément à la fin de la partition.

1a
T.

pp All^{to}

- til - le pro - me - na - de, Chère tante pas de tour -

1a
T.

- ment, — Du calme mon - cher - ca - ma - ra - de, le rentre

1a
T.

très tran - quil - le - ment. — Depuis long - temps - j'a - vais l'en -

p

1a
T.

- vi - e De trotter seu - le comme ça, — Mais hélas

la
T

ja - mais de la vi - e On ne m'of - frit ce plaisir là. Du

p léger

la
T

haut du char de la fa - mille. J'a - per - ce - vais les

la
T

ha - bi - tants, Sans pou - voir, pau - vre jen - ne fille, Fro -

la
T

-ler du cou - de les pas - sants. Tous ont é - té, je

1a
T.
le cap_sesse, Tres con_ve_na_bles a_vec moi, L'un m'a de_man_dé

1a
T.
mon a_dresse, L'au_tre m'a pris le bout du doigt. Ne tremblez pas cher cama_

1a
T.
- ra - de, Chère tan_te plus de tour_ment, C'est u_ue

Rall.

1^o tempo.

1a
T.
sim_ple prome_na - de, Chère tante pas de tour_ment — Du calme

1^o T^o
pp

la
T.

Rit.

mon_ cher_ ca_ ma_ ra_ de, Je rentre très_ hon_ nè_ te_

crese.

f

la
T.

LA MARACONA.

_ ment. Je par_

f

la
M.

All^o mod^{to}

_ don_ ne... c'est en_ ten_ du, Mais ré_ pa_ rons le temps per_

All^o mod^{to}

p

la
M.

POULET.

_ du. Non, pas par là, j'ai be_ soïn de la scè_ _

cre *teen* *do.*

Po. *-ne!*

LA MARAÇONA.

Re - pè - tons i - ci, ça le gè -

mf *crise.*

La M. *-ne!*

Allegretto.

Sop. *p*

Tén. *p*

Bass. *p*

Ve - nez tous voir cet te bel - le merveil - le, C'est u - ne fleur qui s'éveil - le,

Ve - nez tous voir cet te bel - le merveil - le, C'est u - ne fleur qui s'éveil - le,

Ve - nez tous voir cet te bel - le merveil - le, C'est u - ne fleur qui s'éveil - le,

Allegretto.

p léger.

p
C'est une étoi-le du soir, C'est un rayon de l'au-ro-re vermeille, Car c'est
p
C'est une étoi-le du soir, C'est un rayon de l'au-ro-re vermeille, Car c'est
p
C'est une étoi-le du soir, C'est un rayon de l'au-ro-re vermeille, Car c'est

la Toledad il faut la venir voir C'est la fleur qui s'éveille L'étoi-le du soir
la Toledad il faut la venir voir C'est la fleur qui s'éveille L'étoi-le du soir
la Toledad il faut la venir voir C'est la fleur qui s'éveille L'étoi-le du soir

cre - *scen* - do. *f*

Rit. Plus lent.

C'est la belle Toledad il faut la voir.
C'est la belle Toledad il faut la voir.

Rit. Plus lent.

C'est la belle Toledad il faut la voir.

ff *f* *f* *p* *tr*

B LA TOLEDAD.(Elle danse) **Andantino.**

Rit. Je suis la To-le-
Andantino.

pp

dad, l'étoi-le du mo-ment; Qui pour-rait jamais

Rit.
di-re L'ef-fet de mon sou-ri-re Sur

Rit.

Tempo.
les cœurs af-fés Par ce dé-hau-che-ment! Je

Tempo.

pp

1a
r.

Rit.

suis la To - le - dad l'é - toi - le du mo - ment

p

Rit.

Sop. VIVO. *p* *crsc.*

Tén. *p* *crsc.*

Bass. *p* *crsc.*

Ah! voy - ez là qu'elle est belle et qu'elle a de grà - ce Vi - ve lé -

Ah! voy - ez là qu'elle est belle et qu'elle a de grà - ce Vi - ve lé -

Ah! voy - ez là qu'elle est belle et qu'elle a de grà - ce Vi - ve lé -

Vivo. *p* *crsc.*

-gère ain - si qu'un oiseau dans l'es - pa - ce La! la! la la

-gère ain - si qu'un oiseau dans l'es - pa - ce La! la! la la

-gère ain - si qu'un oiseau dans l'es - pa - ce La! la! la la

f

f

la la la la la la la la la la! Que di-tes vous de ce-

la la la la la la la la la la! Que di-tes vous de ce-

la la la la la la la la la la! Que di-tes vous de ce-

ff

ff

ff

LA TOLEDAD . (Au public)

De vos gen - tils bra - vos ah! que je vous rends

-la! ah! ah!

-la! ah! ah!

-la! ah! ah!

dim.

p

grà - ce! En é - chan - ge pre - nez ces baisers dans l'es-

(envoyant des baisers)

1a
T.

pa ce La la la la la la la la la la

mf *cresc.*

La la la la la la la la la

mf *cresc.*

La la la la la la la la la

mf *cresc.*

La la la la la la la la la

f

1a
T.

la la la la la la la la la la la! ah!

f

la la la la la la la la la la la! ah!

f

la la la la la la la la la la la! ah!

f

la la la la la la la la la la la! ah!

sf

Andantino.

(Elle danse)

1a
T.

Andantino

p

Rit.

1a
T.

mon effet de danse et de chant n'est pas grand Je

p

1a
T.

force un peu la do - se Et pour corser la cho - se Ja -

Rit.

Rit.

1a
T.

-joute avec les yeux uncertain cli - que - ment Je

Tempo.

p

Tempo.

la
T

Rit.

suis la To - le - da - l'é - toi - le du mo - ment

Rit.

Vivo.

Sup. P.

Ah! voy - ez là qu'elle est belle et qu'elle a de grà - ce Vi - ve lé -

Ten. p.

Ah! voy - ez là qu'elle est belle et qu'elle a de grà - ce Vi - ve lé -

Bass. P.

Ah! voy - ez là qu'elle est belle et qu'elle a de grà - ce Vi - ve lé -

Vivo.

p

cresc.

-gère ain - si qu'un oiseau dans l'es - pa - ce La! la! la la

cresc.

-gère ain - si qu'un oiseau dans l'es - pa - ce La! la! la la

cresc.

-gère ain - si qu'un oiseau dans l'es - pa - ce La! la! la la

cresc.

mf

la la la la la la la la la la la! Que di-tes vous de ce-

la la la la la la la la la la la! Que di-tes vous de ce-

la la la la la la la la la la la! Que di-tes vous de ce-

LA TOLEDAD (Au public).

dim. De vos gen-tils bra-vos; Ah! que je vous rends

-la ah! ah!

dim. -la ah! ah!

dim. -la ah! ah!

dim. p

(envoyant des baisers)

grâ-ce! En é-chan-ge pre-nez ces baisers dans l'es-

la
T.

mf *cresc.*

- pa - ce La la la la la la la la la la

mf *cresc.*

La la la la la la la la la la

mf *cresc.*

La la la la la la la la la la

mf *cresc.*

La la la la la la la la la la

mf *cresc.*

la
T.

f

la la la la la la la la la la la ah!

f

la la la la la la la la la la la ah!

f

la la la la la la la la la la la ah!

f

la la la la la la la la la la la ah!

f

SORTIE

N^o 5 bis.All^o vivo.

PIANO.

The first system of musical notation consists of a grand staff with a treble and bass clef. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 3/8. The music begins with a piano (*p*) dynamic. The right hand features a melodic line with eighth-note patterns, while the left hand provides a steady accompaniment of eighth-note chords.

The second system continues the piece. It includes a *cresc.* (crescendo) marking in the left hand and a *mf* (mezzo-forte) dynamic marking in the right hand. The melodic line in the right hand shows some phrasing with slurs and accents.

The third system features a *f* (forte) dynamic marking in the right hand. The right hand has a more active melodic line with slurs and accents, while the left hand continues with a consistent accompaniment.

The fourth system begins with a piano (*p*) dynamic marking in the right hand. The melodic line in the right hand is characterized by eighth-note patterns and slurs.

The fifth system includes the lyrics "cre - scen - do." written below the bass staff. The right hand has a *f* (forte) dynamic marking. The melodic line in the right hand features a prominent slur and an accent.

The sixth and final system on the page features a *ff* (fortissimo) dynamic marking in the right hand. The right hand has a more active melodic line with slurs and accents, while the left hand provides a steady accompaniment.

LETTRE DE GASTON.

LA TOLEDAD.

N^o 6.

Allegretto.

LA TOLEDAD.

PIANO.

Allegretto.

Mes in.

la T. *ten - ti - ons ma bel - le Ne sont pas pu - res c'est cer -*

la T. *tain Mais l'a - mour m'a touché de l'ai - le Et je dois sui - vre mon des -*

suivez.

Rit. Tempo.

la T. *ain! D'abord je vous trouve a - do - ra - ble Et vous le*

pp

Rit. Tempo.

1a
T.
dis foi de Gas - ton; Moi je pas se pour très ai - mable A mon

Rit.

suivez. Tempo.

Rit. Lent. Tempo de valse modéré.

1a
T.
club je don - ne le ton — — — — — Que je vou - drais

Rit. Lent.

suivez. *p dolce.*

1a
T.
o douce a - mi - e Vous voir prendre un joy - eux es - sor

à volonté. Pressez.

1a
T.
Que je vou - drais don - ner la vie A l'a - me qui sommeille

Pressez.

suivez.

Rit. (Elle réfléchit tout en lisant)

1a
T. qui sommeille en cor

Rit. **Tempo.**

mf

1a
T. Que je vou_drais

p

Pressez. **Rit.**

1a
T. don_ner la vie A l'â_me qui sommeille en cor, A l'â_me qui som_

Pressez. **Rit.**

suivre.

Rit. **A tempo.**

1a
T. _ment le en cor?

Rit. **A tempo.**

p

DUETTO

LA TOLEDAD, GASTON

N° 7.

Aff.

LA TOLEDAD. *Venez-vous? Sauvons-*

GASTON. *Venez-vous? Sauvons-nous!*

PIANO. *p cresc.*

Poco rall.

la nous! *Ve- nez-vous? Sauvons nous, sauvons nous, sauvons nous, Sauvons nous, sauvons*

T. *Ve- nez-vous? Sauvons nous, sauvons nous, sauvons nous, Sauvons nous, sauvons*

G. *Ve- nez-vous? Sauvons nous, sauvons nous, sauvons nous, Sauvons nous, sauvons*

Poco rall.

Tempo.

la nous! *pp* Cherchons bien loin, bien loin de ma tan - te La terre aux a -

T. *pp* Cher - chons bien loin, loin de sa tan - te La terre aux a -

G. *pp* Cher - chons bien loin, loin de sa tan - te La terre aux a -

très léger **Tempo.**

la
T.

*ma*nts ri - an - te, Cou - rons, cou - rons tous deux nuit et jour Cou - rons a - près l'a -

vi.

*ma*nts ri - an - te, Cou - rons tous les deux nuit et jour Cou - rons a - près l'a -

crac.

la
T.

our Tous deux nuit et jour, Cherchons bien loin, bien loin de ma tan - te La terre aux a -

vi.

our Tous deux nuit et jour, Cher - chons bien loin, loin de sa tan - te La terre aux a -

mp

la
T.

*ma*nts ri - an - te Courons tous deux nuit et jour Courons a - près l'a - mour

vi.

*ma*nts ri - an - te Courons tous deux nuit et jour Courons a - près l'a - mour

Rit.

Un peu plus vite.

la
T.

Vrai - ment je se - rais trop na - ï - ve

Un peu plus vite.

pp

la
T.

En res - tant ——— fran - quil - le - ment là,

la
T.

Je sens qu'il faut que je vous sui - ve,

la
T.

Ea - mour m'ap - pel - le, me voi - là!

rit.

rit.

cresc.

GASTON
A tempo.

Ar - dente et bel - le jeu - ne fil - le

pp

Je n'es - pé - rais pas tant que ce - la,

Vous — vou - lez — là - cher la fa - mil - le?

Vous — vou - lez — ai - mer? me voi - là

crese. *pp*

1^{er} Mouv!

1^a
T. Cher, chons bien loin, bien loin de ma tan - te La terre aux a -

6. Cher - chons bien loin, loin de sa tan - te La terre aux a -

1^{er} Mouv!
pp très léger.

1^a
T. - mants ri - an - te, Courons, cou - rons tous deux nuit et jour, Cou - rons a - près l'a -

6. - mants ri - an - te, Cou - rons tous les deux nuit et jour, Cou - rons a - près l'a -

ppsc.

1^a
T. - mour Tous deux nuit et jour; Cher, chons bien loin, bien loin de ma tan - te

6. - mour Tous deux nuit et jour; Cher - chons bien loin, loin de sa tan - te

pp

La T.

G.

La T.

G.

G.

G.

vi. *le est très sé - ri - eu - se Et je*

cresc.

Rit. **LA TOLEDAD.**
A tempo.

vi. *suis un jeune hom - me fort bien. Pour un*

Rit. **pp**

la T. *rien je ris et je pleu - re, Je ra - ge,*

la T. *mais pas trop long - temps, Vous au - rez*

1.
r.

de mau vais quarts d'heu - re

1.
r.

Et de dé - li - ei - eux mo - ments

cresc. *Lent.* *pp*

1.
r.

Cher - chons bien loin, bien loin de ma tan - te La terre aux a -

Cher - chons bien loin, loin de sa tan - te La terre aux a -

1.^{re} Mouv! *pp*

1.
r.

- mants ri - an - te, Con - rons, con - rons tous deux mit et jour, Con -

- mants ri - an - te, Con - rons tous les deux mit et jour, Con -

1a
To.

-rons a - près l'a - mour Tous deux nuit et jour, Cher - chons bien loin ,

1a
To.

-rons a - près l'a - mour Tous deux nuit et jour, Cher - chons bien ,

cresc. *pp*

Detailed description: This system contains the first three measures of the piece. It features a vocal line (Tenor) and a piano accompaniment. The vocal line is written in a soprano clef (1a To.) and contains the lyrics: '-rons a - près l'a - mour Tous deux nuit et jour, Cher - chons bien loin ,'. The piano accompaniment consists of a right-hand part with chords and a left-hand part with a simple bass line. Dynamic markings include 'cresc.' and 'pp'.

1a
To.

bien loin de ma tan - te La terre aux a - mants ri -

1a
To.

.loin, loin de sa tan - te La terre aux a - mants ri -

Detailed description: This system contains the next three measures. The vocal line continues with the lyrics: 'bien loin de ma tan - te La terre aux a - mants ri -' and '.loin, loin de sa tan - te La terre aux a - mants ri -'. The piano accompaniment continues with similar harmonic support.

1a
To.

-an - te, Cou - rons tous deux nuit et jour Cou - rons a - près l'a -

1a
To.

-an - te, Cou - rons tous deux nuit et jour Cou - rons a - près l'a -

Detailed description: This system contains the final three measures of the page. The vocal line concludes with the lyrics: '-an - te, Cou - rons tous deux nuit et jour Cou - rons a - près l'a -' and '-an - te, Cou - rons tous deux nuit et jour Cou - rons a - près l'a -'. The piano accompaniment provides a steady accompaniment throughout.

(Joyeuse)

1^a
To. *_mour* Ah! ah! ah!

2^a
_mour Partons, bientôt nul ne sau - ra Où notre amour nous condui -

pp

1^a
To. Ah! ah! ah! Bien fin qui nous rattra - pe -

2^a
-ra, Bien fin qui nous rat - tra - pe - ra,

1^a
To. *-ra,* Ah! ah! ah!

2^a
Partons bientôt nul ne sau - ra Ou notre amour nous condui -

mp

1a
To. Ah! ah! ah! Bien fin qui nous rattra-pe -

6. -ra, Bien fin qui nous rattra-pe - ra.

Detailed description: This system contains the first two systems of music. The top system has a vocal line (1a) with the lyrics 'Ah! ah! ah!' and 'Bien fin qui nous rattra-pe -'. Below it is a guitar line (6.) with the lyrics '-ra, Bien fin qui nous rattra-pe - ra.'. The piano accompaniment consists of a right-hand part with eighth-note patterns and a left-hand part with chords.

1a *pp*
To. -ra Cherchons loin, joindema tan, te U-ne ter-re plus ri - an-te, Courons vi-te nuit et

6. *pp*
-ra Cherchons loin, joindema tan, te U-ne ter-re plus ri - an-te, Courons vi-te nuit et

fp

Detailed description: This system contains the third and fourth systems of music. The vocal lines (1a and 6.) continue with the lyrics '-ra Cherchons loin, joindema tan, te U-ne ter-re plus ri - an-te, Courons vi-te nuit et'. The piano accompaniment features a right-hand part with eighth-note patterns and a left-hand part with chords. A dynamic marking of *fp* is present in the piano part.

1a *Rit.*
To. jour Oui courons vi-te nuit et jour A-près l'a-mour

6. jour Oui courons vi-te nuit et jour A-près l'a-mour

Rit. ppp

Detailed description: This system contains the fifth and sixth systems of music. The vocal lines (1a and 6.) continue with the lyrics 'jour Oui courons vi-te nuit et jour A-près l'a-mour'. The piano accompaniment features a right-hand part with eighth-note patterns and a left-hand part with chords. Dynamic markings of *Rit.* and *ppp* are present.

Vivo.

Vivo:

Detailed description: This system contains the seventh and eighth systems of music. It features piano accompaniment for both the right and left hands. The right-hand part has a rhythmic pattern of eighth notes, and the left-hand part has chords. A dynamic marking of *Vivo:* is present.

FINAL

LA MARACONNA, MELIE, ANTONIO, POULET, MARIUS, PITOU CHŒUR.

N^o 8.

PIANO.

musical score for piano introduction, marked *mf*, in 4/4 time. The score consists of two staves: a treble clef staff with a melodic line and a bass clef staff with a rhythmic accompaniment. The melody begins with a series of eighth notes, followed by a half note, and then a series of quarter notes. The bass line features a steady eighth-note pattern.

MÉLIE avec le 1^{er} Soprano.LA MARACONNA avec les 2^{es} Sop.

Sopranos.

p

Ah! quelle impression pé_nible!

U_ne catastrophe est dans l'air, Je pré-

MARIUS POULET et PITOU

avec les Ténors.

Ténors.

p

Ah! quelle impression pé_nible!

U_ne catastrophe est dans l'air, Je pré-

Basses.

p

Ah! quelle impression pé_nible!

U_ne catastrophe est dans l'air, Je pré-

musical score for piano accompaniment, marked *mf*, in 4/4 time. The score consists of two staves: a treble clef staff with a melodic line and a bass clef staff with a rhythmic accompaniment. The melody is a simple, rhythmic line of quarter notes, while the bass line provides a steady accompaniment.

musical score for vocal entry, marked *p*, in 4/4 time. The score consists of three staves: a treble clef staff for the vocal line, a bass clef staff for the piano accompaniment, and a grand staff for the piano accompaniment. The vocal line begins with the lyrics "vois un malheur horrible, Je sens frémir toute ma chair". The piano accompaniment features a simple, rhythmic line of quarter notes.

vois un malheur horrible, Je sens frémir toute ma chair—

vois un malheur horrible, Je sens frémir toute ma chair—

vois un malheur horrible, Je sens frémir toute ma chair—

dim.

MARIUS.

dolce. Li - sez, li - sez cet.te lettre Que l'on vient de vous re -

POULET.

Li - sez cet.te lettre Que l'on vient de vous remet -

rit.

rit.

rit.

I^o tempo.

LA MARAÇONA (lisant avec angoisse.)

Lent « Ma - chère tan - te ex - cu - se - moi, Si je me sé -

tr. Lent *I^o tempo.*

la *M.* - pa - re de toi, Un monsieur m'en - mène en vo - ya - - ge Je tâche -

Plus animez .

1a.
M.

-rai de rester sage....
(avec horreur.)

Un monsieur l'em - mène en voya-ge! Un monsieur l'em -

Un monsieur l'em - mène en voya-ge! Un monsieur l'em -

Un monsieur l'em - mène en voya-ge! Un monsieur l'em -

Plus animé.

mf *crise*

Vivo.
(ri)

1a
M.

Pressez Ah! (appellant) Antonio! Antonio! Antonio!

-mène en vo-ya-ge!

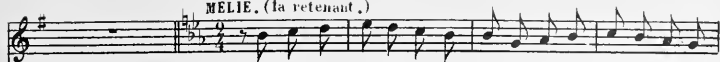
-mène en vo-ya-ge!

-mène en vo-ya-ge! **Vivo.**

Pressez *ff*

Allegro

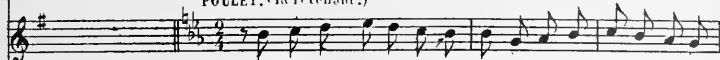
MELIE. (la retenant.)



Antonio Antonio

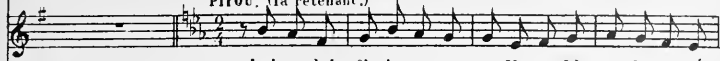
Laissez lui fi_nir son morceau, Ne troublez pas le numé_

POULET. (la retenant.)



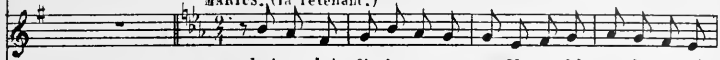
Laissez lui fi_nir son morceau, Ne troublez pas le numé_

PITOU. (la retenant.)



Laissez lui fi_nir son morceau, Ne troublez pas le numé_

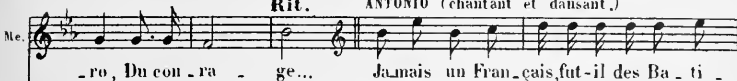
MARIUS. (la retenant.)



Laissez lui fi_nir son morceau, Ne troublez pas le numé_

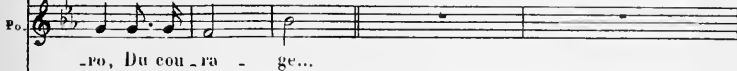
Allegro**All^{to}****Rit.**

ANTONIO (chantant et dansant.)

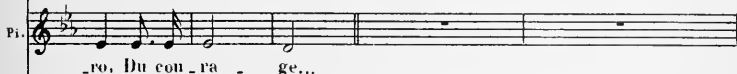


_ro, Du cou_ra - ge...

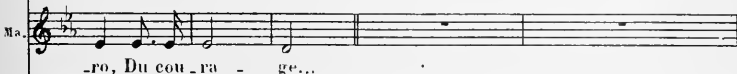
Jamais un Fran_çais, fut-il des Ba - ti -



_ro, Du cou_ra - ge...



_ro, Du cou_ra - ge...



_ro, Du cou_ra - ge...

Rit.**All^{to}**

A.

-gnolles Ne sé_dui_rades Espagno_les, fut-il no_ble, noble riche et chic. On

A.

La Maracona essaye en vain

lui ré_pon_dra: couic! On lui ré_pon_dra: Ja_mais un Fran_

Sop.

Ja_mais un Fran_

Ten.

Ja_mais un Fran_

Basses.

Ja_mais un Fran_

de se faire entendre et finit par se pamer dans
les bras de Piton et de Marius.
(cri)

A.

_çais O_lé! O_lé O_lé

_çais, fut-il des Ba_ti_gnolles Ne sé_dui_rades Es_pa_gno_les,

_çais, fut-il des Ba_ti_gnolles Ne sé_dui_rades Es_pa_gno_les,

_çais, fut-il des Ba_ti_gnolles Ne sé_dui_rades Es_pa_gno_les,

O le! O le! On lui ré_pondra couic! couic!

Fut-il no_ble, noble,riche et chic,On lui ré_pondra couic! couic!

Fut-il no_ble, noble,riche et chic,On lui ré_pondra couic! couic!

Fut-il no_ble, noble,riche et chic,On lui ré_pondra couic! couic!

ff

ff

p

Fin du 1^{er} Acte

ACTE II

ENTR' ACTE.

Mouv! de Bolero.

PIANO.

Musical score for Piano, Act II, Entr'acte, Bolero movement. The score is in 4/4 time and consists of four systems of music. The first system is marked *f p* and features a rhythmic accompaniment in the bass and a melody in the treble. The second system is marked *f mf* and continues the accompaniment and melody. The third system is marked *f p* and features a more complex accompaniment with trills and a melody. The fourth system is marked *f p* and concludes the piece with a final chord. The score is written in a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a time signature of 4/4.

Allegretto.

First system of musical notation. The piece is in 2/4 time with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The tempo is marked 'Allegretto'. The first measure is marked with a piano (*p*) dynamic. The right hand features a series of chords and eighth-note patterns, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment.

Second system of musical notation. The right hand continues with chords and eighth-note patterns, including some beamed eighth notes. The left hand maintains the eighth-note accompaniment. A fortissimo (*f*) dynamic marking appears in the third measure of the right hand.

Third system of musical notation. The right hand continues with chords and eighth-note patterns. The left hand maintains the eighth-note accompaniment.

Fourth system of musical notation. The right hand continues with chords and eighth-note patterns, including some beamed eighth notes. The left hand maintains the eighth-note accompaniment. A fortissimo (*ff*) dynamic marking appears in the second measure of the right hand.

Fifth system of musical notation. The right hand features chords and eighth-note patterns, including some beamed eighth notes. The left hand maintains the eighth-note accompaniment. The system concludes with a final chord in the right hand.

DUETTO DE L'ENLÈVEMENT

LA TOLEDAD, GASTON.

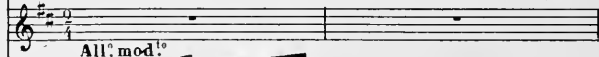
N^o 9.All^o moderato.

LA TOLEDAD.



Un enlèvement! c'est é - ton -

GASTON.

All^o mod^o!

PIANO.



la
T.
_dra L'é - loigner de pa - pa, - Maman et coe - ra... Mais sévère ou eo -

la
T.
-quet - te, La fille est bien, tôt prê - te, Quand ce - lui qui la

la
T.
guet - te, Arrive au bon mo - ment.
GASTON.
J'é - tais là dans le bon mo -

Ra - len - tan - do.

la
T.
Un en - lè - vement, un en - lè - vement Comm' ça s'fait vite et fa - cil' -
G.
- ment. Un en - lè - vement, un en - lè - vement Comm' ça s'fait vite et fa - cil' -
Ral - len - tan - do.

A tempo.

la
T.

ment .

u.

ment .

A tempo.

pp

la
T.

Moi, dès que ma fa - mil - le Ne fut plus gen -

la
T.

- tille Pour u - ne pecca - dil - le, Comme un feu qui pé - tille Je sentis un dé -

la
T.

sir Furieux me sai - sir, J'ai voulu déguer - pir Et j'ai su réus -

la
T. *— sir. J'ai fait un coup de tête Et vous u - ne con -*

la
T. *- què - te. Qui de nous deux fut bê - te, La fil - lette ou l'a -*

Ral - len - tan - do.

la
T. *- mant ? Un enlè - vement, un enlè -*

GASTON. *Nous le sau - rons in - ces - sam - ment. Un enlè - vement, un enlè -*

Ral - len - tan - do.

A tempo.

la
T. *- ment Comm'ça s'fait vite et facil' - ment . .*

G. *- ment Comm'ça s'fait vite et facil' - ment . .*

A tempo.

dim.

COUPLETS

LA BARONNE

N° 10.

Allegretto.

PIANO.

p *express.* *dim*

The piano introduction consists of two staves. The right hand features a melodic line with eighth-note patterns and slurs, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. Dynamics include piano (*p*), *express.*, and *dim.*

LA BARONNE

Faut êtr' gen - til a_avec les femmes, C'est le plus a_droit des mo -

p *pp*

The first line of the song features a vocal melody in the upper staff and piano accompaniment in the lower two staves. The piano part includes chords and moving lines, with dynamics *p* and *pp*.

la B. -yens — Pour sé_duire toutes les da_mes Et les amener à vos

The second line continues the vocal melody and piano accompaniment. The piano part features chords and moving lines, with dynamics *p* and *pp*.

la B. fins; Celles qui portent des deu_telles, — Les pauvres en toile et cou -

The third line concludes the vocal melody and piano accompaniment. The piano part features chords and moving lines, with dynamics *p* and *pp*.

Rit.

Tempo.

1a
B.

_til, Les vi - laines com - me les belles, - Cèdent toujours au plus gen -

pp dolce.

Suivez.

Rit.

Pressez.

1a
B.

_til. Les vi - laines comme les belles, - Cèdent tou - jours au - plus gen -

Suivez.

pp

1a
B.

_til.

f p

dim.

1a
B.

Beaucoup, donnent la préfé - rence - A de - simples hommes d'ar -

p pp

1a
B.

-gent, — Puis à la force, à l'é-lé - gance, — Tout ça ne dure qu'un mo-

The first system consists of a vocal line (1a) and a piano accompaniment (B.). The vocal line begins with a melodic phrase in a minor key, followed by a series of eighth notes. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

1a
B.

-ment, Parfois, u-ne se lais-se prendre Aux blagues d'un homme d'es-

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The piano accompaniment includes some chromatic movement in the bass line.

1a
B.

-prit, Ça passe, elle revient très tendre Près d'un gros bêta bien gen_til. Ça

p dolce.

The third system includes the instruction *p dolce.* in the piano part. The piano accompaniment features a more active bass line with eighth notes.

1a
B.

passé, elle revient très tendre Faut êtr' gen_til, Faut êtr' gen_til.

Rit. Pressez.

Suivez. *pp* *f*

The fourth system includes the instructions *Rit.*, *Pressez.*, *Suivez.*, *pp*, and *f*. The piano accompaniment shows a dynamic shift from piano to fortissimo.

RÉCIT.

LA TOLEDAD.

N^o 11.Mouv^t de Valse lente.

LA TOLEDAD.

Je vais sa-

p *pp*

la T. voir ce que c'est L'a - mour d'un homme du

pp

la T. mon - de, C'est excel - lent il pa - rait, Puisqu'on en parle à la

pp

Rit Plus animé.

la T. ronde..Je vais savoir ce que c'est. Un commis, un mili - taire, Peuvent aussi

Suivez. *pp* lèger.

1^a
T. prendre un cœur, Mais ça doit être or-di-

1^a
T. -naire, Ce n'est pas le vrai bon-heur; On doit goûter mieux et

1^a
T. vi-te, Un con-ten-te-ment par-fait,

pp

Poco rit.

1^a
T. Après d'un homme d'é-li-te, Je vais sa-voir ce que

Poco rit.

Tempo.

1^a
T. c'est. Quand on prend pour a-mi ten-dre N'impor-te

pp

la
T. quel ci - toy - en, Les mots qu'il doit faire en-

The first system consists of a vocal line (labeled 'la' and 'T.') and a piano accompaniment. The vocal line has a treble clef and a key signature of two sharps (F# and C#). The lyrics are 'quel ci - toy - en, Les mots qu'il doit faire en-'. The piano accompaniment has a grand staff with treble and bass clefs, featuring a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a more active bass line in the left hand.

Un peu plus lent.

la
T. -tendre Vraiment ne me di - raient rien. Mais dans u - ne haute

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are '-tendre Vraiment ne me di - raient rien. Mais dans u - ne haute'. The piano accompaniment includes a piano dynamic marking 'p' in the right hand.

la
T. sphè - re, L'amour qu'on vante et qu'on fait, Doit être extra_or-di-

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are 'sphè - re, L'amour qu'on vante et qu'on fait, Doit être extra_or-di-'. The piano accompaniment features a more complex rhythmic pattern with sixteenth notes.

la
T. -nai_re, Doit être extra_or-di - naire, extra_or-di - nai - re.

à volonté.

f Suivez. **p**

The fourth system concludes the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are '-nai_re, Doit être extra_or-di - naire, extra_or-di - nai - re.'. Above the vocal line, there are markings 'à volonté.' and '3' indicating triplet rhythms. The piano accompaniment includes a forte dynamic marking 'f' and a piano dynamic marking 'p'.

1^o. Tempo.

1^o. Tempo. Je vais sa - voir — ce que c'est L'a - mour d'un

homme du mon - de, C'est excel - lent il pa - rait,

Puisqu'on en parle à la ronde, Je vais savoir ce que c'est. (On parle).

Rall.

MORCEAU D'ENSEMBLE

LA TOLEDAD, FÉLICIENNE, DIANE, AGATHÉ, SOPHIE, VESTONCOURT, BAVOLI, MAX.

N° 12. All^o non troppo.

PIANO. *f*

VESTONCOURT.

dim. *p*

Je vous a - mène, Sans gran - de pei - ne, Des

LA TOLEDAD.

p

gens très bien, D'un beau, d'un beau maintien. Je suis heu - reuse Et

Rit.

Rit.

cu - ri - eu - se De les - a - voir - Chez moi - ce soir.

A tempo.

DIANE, FÉLICIE NNE.

p léger.

Nous somm's des gens chic, des gens très chic, Mais voila, voila le hic,

AGATHE, SOPHIE.

p léger.

Nous somm's des gens chic, des gens très chic, Mais voila, voila le hic,

VESTONCOURT, MAX.

p léger.

Nous somm's des gens chic, des gens très chic, Mais voila, voila le hic,

BAVOLI.

p léger.

Nous somm's des gens chic, des gens très chic, Mais voila, voila le hic,

A tempo.

pp léger.

D.
T.

Lorsque l'on est chic On a le tic De n'fréquenter qu'des gens chic

A.
S.

Lorsque l'on est chic On a le tic De n'fréquenter qu'des gens chic

V.
M.

Lorsque l'on est chic On a le tic De n'fréquenter qu'des gens chic

B.

Lorsque l'on est chic On a le tic De n'fréquenter qu'des gens chic

p léger.

D.
F. Nous somm's des gens chic, des gens très chic, Mais voilà, voilà le hic,

p léger.

Ag.
S. Nous somm's des gens chic, des gens très chic, Mais voilà, voilà le hic,

p léger.

V.
M. Nous somm's des gens chic, des gens très chic, Mais voilà, voilà le hic,

p léger.

B. Nous somm's des gens chic, des gens très chic, Mais voilà, voilà le hic.

pp léger.

D.
F. Lorsque l'on est chic On a le tic De n'fréquenter qu' des gens chic, chic!

Ag.
S. Lorsque l'on est chic On a le tic De n'fréquenter qu' des gens chic, chic!

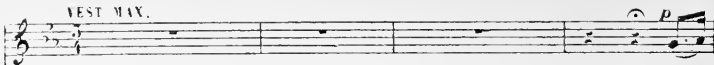
V.
M. Lorsque l'on est chic On a le tic De n'fréquenter qu' des gens chic, chic!

B. Lorsque l'on est chic On a le tic De n'fréquenter qu' des gens chic, chic!

cresc.

All^{to} non troppo.

VEST MAX.

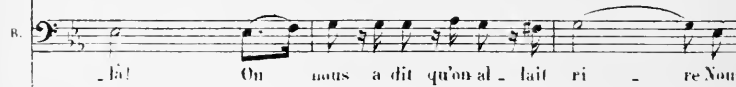


Puis -

BAYOLI.



Puis -

All^{to} non troppo.

FÉLICIENNE, DIANE,

AGATHE, SOPHIE,

p Nous avons du plaisir ma -*p* Nous avons du plaisir ma -

ne demandons que ce - la, v'la!

ne demandons que ce - la, v'la!

- da - me A vous com - pli - menter mais si -

- da - me A vous com - pli - menter mais si -

Là se trouvait une autre fem - me Nous serions tout de même i -

Là se trouvait une autre fem - me Nous serions tout de même i -

F. D. ci; C'est nous quidans toutes les fêtes Met.

Ag. S. ci; C'est nous quidans toutes les fêtes Met.

VEST. MAX. C'est nous quidans toutes les fêtes Met.

BAV. C'est nous quidans toutes les fêtes Met.

mf

F. D. - tous un ca-chet pa-ri-sien On est sûr de trouver nos

Ag. S. - tous un ca-chet pa-ri-sien On est sûr de trouver nos

V. M. - tous un ca-chet pa-ri-sien On est sûr de trouver nos

B. - tous un ca-chet pa-ri-sien On est sûr de trouver nos

LA TOLEDAD.

All^o non troppo.

Je

F. D. S. V. M. B.

tè - - tes Chez les gens où l'on di - ne bien

tè - - tes Chez les gens où l'on di - ne bien

tè - - tes Chez les gens où l'on di - ne bien

tè - - tes Chez les gens où l'on di - ne bien

All^o non troppo.

dim

la T.

suis - heu - reu - se Et en - ri - en - se De

p

la T.

vous - a - voir - chez moi - ce soir.

Rit.

Rit.

Tempo I'

p

L. F. Ce sont des gens chic, des gens très chic, Mais voilà, voilà le hic

F. Nous somm's des gens chic, des gens très chic, Mais voilà, voilà le hic

T. Nous somm's des gens chic, des gens très chic, Mais voilà, voilà le hic

V. M. Nous somm's des gens chic, des gens très chic, Mais voilà, voilà le hic

B. Nous somm's des gens chic, des gens très chic, Mais voilà, voilà le hic

pp léger

Tempo I'

L. F. Lorsque l'on est chic On a le tic De n'fréquenter qu'des gens

F. Lorsque l'on est chic On a le tic De n'fréquenter qu'des gens

T. Lorsque l'on est chic On a le tic De n'fréquenter qu'des gens

V. M. Lorsque l'on est chic On a le tic De n'fréquenter qu'des gens

B. Lorsque l'on est chic On a le tic De n'fréquenter qu'des gens

p

chic Ce sont des gens chic, des gens très chic

chic Nous somm's des gens chic, des gens très chic

chic Nous somm's des gens chic, des gens très chic

chic Nous somm's des gens chic, des gens très chic

chic Nous somm's des gens chic, des gens très chic

Mais voi-là, voilà le hic, Lorsque l'on est chic On a le tic

Mais voi-là, voilà le hic, Lorsque l'on est chic On a le tic

Mais voi-là, voilà le hic, Lorsque l'on est chic On a le tic

Mais voi-là, voilà le hic, Lorsque l'on est chic On a le tic

Mais voi-là, voilà le hic, Lorsque l'on est chic On a le tic

S.
 De n'fré_quen ter qu'des gens chic chic.

A.
 De n'fré_quen ter qu'des gens chic chic.

T.
 De n'fré_quen ter qu'des gens chic chic.

V.
 De n'fré_quen ter qu'des gens chic chic.

B.
 De n'fré_quen ter qu'des gens chic chic.

cresc.

ff

SCÈNE ET RONDE DE L'HUISSIER

TOUS LES PERSONNAGES.

N° 15.

All^o moderato.

LA TOLEDAD.

p

All^o moderato.

ff

C'est

pp

un huissier! c'est un huissier Qui vient saisir le

TOUS. pp

mo-bilier! C'est un huissier! C'est un huissier Qui

LA BARONNE.

vient saisir le mo-bilier - Quand on al lait se

p

mettre à ta-ble Quel con-tre-temps é-pou-va-ble! La jus-

LA TOLEDAD.

-ti - ce! sau-ve qui-peut! Quo! vous vous troublez pour si peu! —

Eh bien! quo! c'est qu'un huissier Qui sai-sit le

mo-bilier Ça n'est qu'un tout-p'tit huissier Qui vient saisir le

T. *mo - bilier* Eh! bien! quoi! c'est qu'un huissier Qui saisit le
 LA BAR. FÉLI. DIANE. *Eh! bien! quoi! c'est qu'un huissier* Qui saisit le
 AGATHE, SOPHIE. *Eh! bien! quoi! c'est qu'un huissier* Qui saisit le
 GAST: ANT: VEST: MAX: *Eh! bien! quoi! c'est qu'un huissier* Qui saisit le
 BAV: TRIP: *Eh! bien! quoi! c'est qu'un huissier* Qui saisit le
 Eh! bien! quoi! c'est qu'un huissier Qui saisit le

T. *mo - bi - lier* Ça n'est qu'un tout p'tit huissier Qui
 F. *mo - bi - lier* Ça n'est qu'un tout p'tit huissier
 S. *mo - bi - lier* Ça n'est qu'un tout p'tit huissier
 M. *mo - bi - lier* Ça n'est qu'un tout p'tit huissier
 P. *mo - bi - lier* Ça n'est qu'un tout p'tit huissier

(comme chantant une ronde.)

T. vient saisir le mo - bilier Ah! e'n'est qu'un huissier
 La B. Ce n'est qu'un huissier Ah! e'n'est qu'un huissier
 F. D. Ce n'est qu'un huissier Ah! e'n'est qu'un huissier
 A. S. Ce n'est qu'un huissier Ah! e'n'est qu'un huissier
 An. V. M. Ce n'est qu'un huissier Ah! e'n'est qu'un huissier
 B. T. Ce n'est qu'un huissier Ah! e'n'est qu'un huissier

T. Qui vient saisir le mo - bilier.
 La B. Qui vient saisir le mo - bilier.
 F. D. Qui vient saisir le mo - bilier.
 A. S. Qui vient saisir le mo - bilier.
 An. V. M. Qui vient saisir le mo - bilier.
 B. T. Qui vient saisir le mo - bilier. Ma foi la pe - tite a raison Res.

TRIPPMANN.

T. *TOES.*
pp

_ tous à boire à la maison. Ma foi la pe - tite a raison Res -

LA BARONNE.

_ tous à boire à la maison! — Bra - vo! ne per - dons pas la tête Et

LA TOLEDAD.

moquons nous du trouble tête. — Soyons aimables s'il vous plaît En

(saluant l'huissier)

T. gens qui savent ce que c'est Eh! bonjour monsieur l'huissier!

1a T. *f* *p* *f* *p*
 Sai - sis - sez le mo - bi - lier, N'vous gê - uez donc

1b T. *f* *pp* *mf* *pp*
 pas l'huissier, Vous d'vez sai - sir le mo - bi - lier

1a T. *f* *pp* *f* *p*
 Eh! bonjour mon - sieur l'huissier, Sai - sis - sez le

1.1. F. *f* *pp* *f* *p*
 Eh! bonjour mon - sieur l'huissier, Sai - sis - sez le

2. S. *f* *pp* *f* *p*
 Eh! bonjour mon - sieur l'huissier, Sai - sis - sez le

3. Alt. V. M. *f* *pp* *f* *p*
 Eh! bonjour mon - sieur l'huissier, Sai - sis - sez le

B. T. *f* *pp* *f* *p*
 Eh! bonjour mon - sieur l'huissier, Sai - sis - sez le

In T. *f* *p*
 mo - bilier, N'vous gênez donc pas l'huissier, Vous d'vez saisir le
 In B. *f* *p*
 F. D. mo - bilier, N'vous gênez donc pas l'huissier, Pre - nez
 S. *f* *p*
 Ag. mo - bilier, N'vous gênez donc pas l'huissier, Pre - nez
 G. *f* *p*
 An. V. M. mo - bilier, N'vous gênez donc pas l'huissier, Pre - nez
 B. *p*
 T. mo - bilier, N'vous gênez donc pas l'huissier, Pre - nez
pp

(comme chantant une ronde.)

In T. *f*
 mo - bilier. Ah! — c'est qu'un huissier Qui vient saisir le mo - bilier
 In B. *f*
 F. D. l'mo - bilier. Ah! — c'est qu'un huissier Qui vient saisir le mo - bilier.
 S. *f*
 Ag. l'mo - bilier. Ah! — c'est qu'un huissier Qui vient saisir le mo - bilier.
 G. *f*
 An. V. M. l'mo - bilier. Ah! — c'est qu'un huissier Qui vient saisir le mo - bilier.
 B. *f*
 T. l'mo - bilier. Ah! — c'est qu'un huissier Qui vient saisir le mo - bilier.
ff

(en parlant)

First system of a piano piece. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a steady accompaniment of eighth notes. The dynamic marking *pp* is present in the first measure.

Second system of the piano piece, continuing the melodic and accompanimental patterns from the first system.

Third system of the piano piece, showing further development of the melodic and accompanimental lines.

Fourth system of the piano piece, concluding with a final cadence in the right hand.

Fifth system of the piano piece, featuring a dynamic marking of *p* in the first measure.

Sixth system of the piano piece, including first and second endings marked *1^a* and *2^a*.

Piano introduction for 'LA TOLEDAD'. The music is in 3/4 time, starting with a treble clef and a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The bass line features a steady eighth-note accompaniment. The melody in the treble clef is marked with accents and a forte (*f*) dynamic.

LA TOLEDAD.

Vocal and piano accompaniment for 'LA TOLEDAD'. The vocal line is in the treble clef with a key signature of two flats. The piano accompaniment is in the bass clef. Dynamics include piano (*p*) and mezzo-forte (*mf*). The lyrics are: 'Toi qui viens brandir sur nos têtes Le sabre imposant de la'.

Vocal and piano accompaniment for 'LA TOLEDAD'. The vocal line is in the treble clef with a key signature of two flats. The piano accompaniment is in the bass clef. Dynamics include mezzo-forte (*mf*). The lyrics are: 'loi, Com-pa-gnon de tou-tes nos fêtes, Sa-lut à'.

Vocal and piano accompaniment for 'LA TOLEDAD, LA BARONNE.'. The vocal line is in the treble clef with a key signature of two flats. The piano accompaniment is in the bass clef. Dynamics include forte (*f*) and mezzo-forte (*mf*). The lyrics are: 'toi, sa-lut à toi! Toi qui viens brandir sur nos Toi qui viens brandir sur nos Toi qui viens brandir sur nos Toi qui viens brandir sur nos Toi qui viens brandir sur nos'.

1a T.
1a B.

tè - tes Le sabre im - posant de la loi, Com - pa -

D.
F.

tè - tes Le sabre im - posant de la loi, Com - pa -

A.
S.

tè - tes Le sabre im - posant de la loi. — Com - pa -

G.
A.
M.
V.

tè - tes Le sabre im - posant de la loi, Com - pa -

T.
B.

tè - tes Le sabre im - posant de la loi, — Com - pa -

1a T.
1a B.

-gnon de toutes nos fê - tes, Salut à toi, — salut à toi!

D.
F.

-gnon de toutes nos fê - tes, Salut à toi, — salut à toi!

A.
S.

-gnon de toutes nos fê - tes, Salut à toi, — salut à toi!

G.
A.
M.
V.

-gnon de toutes nos fê - tes, Salut à toi, — salut à toi!

T.
B.

-gnon de toutes nos fê - tes, Salut à toi, — salut à toi!

Allegretto.

ANTONIO.

Dépêchons nous, j'ai la ve - net - te que l'on sai -

Allegretto.

LA BARONNE.

- sis - se tous les - plats : - Bu - vons sec, fai - sons ta - ble - net - te Du chan - pa -

AGATHE, SOPHIE.

- gne ils ne l'auront - pas - S'ils al - laient d'une main peu - ten - dre Saisir les

LA TOLEDAD.

dames à pre - sent - Non non car ils craindraient de prendre Un - capi -

1a T. *tal in - suf - fi - sant, Non non car ils craindraient de prendre Un capi -*
 LA BAR. FELIC. DIANE.

AGATHE, SOPHIE. *Non non car ils craindraient de prendre Un capi - tal*

GAST. ANT. VEST. MAX. *Non non car ils craindraient de prendre Un capi - tal*

TRIP. BAV. *Non non car ils craindraient de prendre Un capi - tal*

mf *cresc.*

All^o brillante.

1a T. *- tal in - suf - fi - sant.*

1a B. F. D. *in - - suf - fi - sant.*

Ag. S. *m - - suf - fi - sant.*

Gr. An. V. M. *in - - suf - fi - sant.*

T. B. *in - - suf - fi - sant.*

ff *All^o brillante.*

1^o tempo
L' HUISSIER.

L'o-pé-ra-ti-on est fi-ni-e, Pardon pour

1^o tempo.

p

ANTONIO. LA TOL.

Bon - soir, par i - ci la sor - ti - e, — Vous

le dé - ran - ge - ment.

vous quit-tez trop brus - quement, Qu'on dé - coif - fe d'u-ne main

p

les - te, U - ne bou-telle au col d'argent. Trim-

Plus lent.

la
T.

quez, restez,
L' HUISSIER. (Il fait un geste aux clers)

Soit l'homme res - te, Mais l'huissier s'en va noble - ment!

Plus lent.

p suivez.

Large.

1^o tempo.

la
T.

Le geste est beau, l'homme nous res - te; A la san - té

LA BAR. DIANE, EMIL.

Le geste est beau, l'homme nous res - te;

AGATHE, SOPHIE.

Le geste est beau, l'homme nous res - te;

GAST. ANT. VEST. MAX.

Le geste est beau, l'homme nous res - te;

TRIP. BAV

Le geste est beau, l'homme nous res - te;

Large.

1^o tempo.

la
T.

d'un huissier Qui sai - sit un mo - bi - lier.

f *p*

f *dim.* *mf* *pp*

la T. *p*
 Tas fait ton d'voir bel huissier En saisis_sant le

la T. *f* *pp*
 mo - bi - lier A la san_té d'un huissier Qui saisit un

LA BAR. FEL. DIANE. *f* *pp*

SOPHIE. AGATHE. *f* *pp*

GAST. ANT. VEST. MAX. *f* *pp*

TRIP. BAV. *f* *pp*

A la san_té d'un huissier Qui saisit un

la T. *f* *pp*
 mo - bi - lier, Tas fait ton d'voir bel huissier En

la B. *f* *pp*
 mo - bi - lier, Tas fait ton d'voir bel huissier

F. D. *f* *pp*

S. Ag. *f* *pp*

G. A. V. M. *f* *pp*

T. B. *f* *pp*
 mo - bi - lier, Tas fait ton d'voir bel huissier

1a T. *f*
 sai - sissant - le mo - bi - lier! Ah! ah! c'est un huissier -
 1a R. *f*
 F. D. prends le mo - bi - lier! Ah! ah! c'est un huissier -
 S. *f*
 A. G. prends le mo - bi - lier! Ah! ah! c'est un huissier -
 G. An. V. M. *f*
 prends le mo - bi - lier! Ah! ah! c'est un huissier -
 T. B. *f*
 prends le mo - bi - lier! Ah! ah! c'est un huissier -
ff

1a T. *ff*
 Qui vient saisir le mo - bi - lier ah! ———
 1a R. *ff*
 F. D. Qui vient saisir le mo - bi - lier ah! ———
 S. *ff*
 A. G. Qui vient saisir le mo - bi - lier ah! ———
 G. An. V. M. *ff*
 Qui vient saisir le mo - bi - lier ah! ———
 T. B. *ff*
 Qui vient saisir le mo - bi - lier ah! ———
ff

(Con parole)

pp

pp

Enchaînez.

DUO ESPAGNOL.

LA TOLEDAD, ANTONIO.

N^o 14.All^o brillante.

PIANO. *ff*

The piano introduction is in 3/4 time, marked 'All^o brillante' and 'PIANO. ff'. It features a right-hand melody with eighth-note patterns and a left-hand accompaniment of chords. A first ending bracket labeled '8' spans the first two measures.

LA TOLEDAD.

8

Quand dans le cirque

pp

The piano accompaniment for the first vocal line continues with the same rhythmic patterns. A first ending bracket labeled '8' is present. The dynamic marking changes to 'pp' in the final measure.

1^a
T.

plein, Zue - co fran - chit la gril - le

The first vocal line (Soprano/Tenor) begins with the lyrics 'plein, Zue - co fran - chit la gril - le'. The piano accompaniment continues with chords and melodic fragments.

1^a
T.

On n'en-tend que ce mot: Qu'il est beau, qu'il est beau!

The second vocal line (Soprano/Tenor) begins with the lyrics 'On n'en-tend que ce mot: Qu'il est beau, qu'il est beau!'. The piano accompaniment continues with chords and melodic fragments.

ANTONIO.

On ne re-garde plus que lui dans la qua-dril - le

pp

Car il est tout en or Le beau to - ré - a - dor

f

LA TOLEDAD.

Cha - eu - ne dit tout bas En tordant sa ré - sil - le:

p

«En frap-pant le tau-reau Re - garde moi Zuc-co.»

ANTONIO. (bas à la Toledad) *f* (Haut) (Même jeu) *f*

J'ai pris le train, o - lé! Pour t'at - tra - per, o - lé!

An. *f* *f*

Tu me sui - vras, o - lé! Ou tu ver - ras, caramba!

LA TOLEDAD. (Même jeu) *f* *f*

Re - prends le train, o - lé! Et lais - se - moi, o - lé!

La *f* *f*

Fi - le très doux, o - lé! Ou gare à toi, caramba!

1a
T.

Ca-ram - ba! ca-ram - ba! Ma-no - la, Si-gno - ra, Ro-si-

ANTONIO.

caramba! Ca-ram - ba! ca-ram - ba! Ma-no - la, Si-gno - ra, Ro-si-

pp

1a
T.

-ta, Mos-qui - ta, Gi-ral - da, la Ro - ta, Di-sent ah! le voi - là;

2a

-ta, Mos-qui - ta, Gi-ral - da, la Ro - ta, Di-sent ah! le voi - là; Qu'as tu

1a
T.

fa? Nous quit - ta, Planter là Fa-mil - la, La-che là Ce p'tit là Où sans

la
T.

LA BAR FELI, AGATHE, SOPHIE, DIANE. (Avec admiration et conviction)

GAST, VEST. MAX. Ah! ah! comm' c'est

ça Ca-nail - la!

TRIP. BAV. Ah! ah! comm' c'est

la
T. (Crie) Do mi sol (Crie) Espagnol!

la B.
F.
A.
S. bien Es - pa - gnol, Comm' c'est Es - pa - gnol!

G.
V.
M. bien Es - pa - gnol, (Crie) Comm' c'est Es - pa - gnol! (Crie)

An. Do mi sol Espagnol

T.
B. bien Es - pa - gnol, Comm' c'est Es - pa - gnol!

(Crié)

Domini sol

Ah! ah! ——— comm'c'est bien Es-pa-guol, Comm'

Ah! ah! ——— comm'c'est bien Es-pa-guol, (Crié) Comm'

Domini sol

Ah! ah! ——— comm'c'est bien Es-pa-guol, Comm'

La ou la ou la c'est bien Es-pa-guol, La ou la ou

C'est Es - pa - guol! c'est Es - - -

C'est Es - pa - guol! (ix de fausset) c'est Es - - -

Bign' Bign' Bign' Bign' Bign' Bign'

C'est Es - pa - guol! c'est Es - - -

1a T.  la C'est bien Es - pa - gnol! La ou la ou la C'est bien Es - pa -

1a B. D. F. S. Ag.  - pa - - gnol! Ah!

G. V. M.  - pa - - gnol! Ah!

A.  Bign' Bign' Bign' Bign' Bign' Bign' Bign'

B. T.  - pa - - gnol! Ah!



1a T.  - gnol, la ou la ou la ou la ou la ou la! o - lé!

1a B. D. F. S. Ag.  Comm' c'est bien Es - pa - gnol! o - lé!

G. V. M.  Comm' c'est bien Es - pa - gnol! o - lé!

A.  Bign' Bign' Bign' Bign' Bign' Bign' o - lé!

B. T.  Comm' c'est bien Es - pa - gnol! o - lé!



ff

1^a
T.

Ce n'est pas seu - le - ment Zuc - co, la jeu - ne fil - le

pp

1^a
T.

Qui te suit d'un ceil fou, De la tête au ge - nou!

ANTONIO.

Je sais quelques ma - ris, Jean, Pé - rez ou Pe - dril - le,

pp

A.

Qui rêvent chaque nuit De cor - nes gra - ce à lui! —

LA TOLEDAD.

De Gre - nad à Ca - dix, le sol de la man - til - le,

1a T. Au beau To - ré - a - dor, Pense et repense en - cor

ANTONIO (bas a la TOLEDAD) (Haut) (même jeu)

Je fais sem - blant, o - lé! D'ê - tre con - tent o - lé!

A Mais sois en sur, o - lé! Tu me sui - vras, Caramba!

LA TOLEDAD. (même jeu)

la
T

Tu fais l'en - fant, o - lé! Prends ton par - ti, o lé!

la
T

Mais m'en al - ler, o - lé! N'enris ja - mais ça Caramba!

la
T.

ca_ram_ba! ca_ram_ba! Hi_da_l - go, Po_pu - lo, Fi_ga -

A
caramba! ca_ram_ba! ca_ram_ba! Hi_da_l - go, Po_pu - lo, Fi_ga -

la
T.

-ro, Bar_Tho - lo, Et jus - qu'au bon tau_reau, di_sent: Oh! qu'il est beau! Je vou -

A
-ro, Bar_Tho - lo, Et jus - qu'au bon tau_reau, di_sent: Oh! qu'il est beau!

1a T.

la Vous quit - ta, Fa_mil - la, M'embê - ta, Ce p'tit là, M'a_mu - sa. Va ten'

1a T.

d'là, Ca_nail - la!

1a B.

S.

D.

A.

F.

Gr.

V.

M.

B.

T.

ff

Ah! Ah! comm'c'est bien Es_pa -

Ah! Ah! comm'c'est bien Es_pa -

Ah! Ah! comm'c'est bien Es_pa -

(crié)

1a T.

Do mi sol

Es_pa_gnol!

1a B.

S.

D.

A.

F.

Gr.

V.

M.

A.

B.

T.

ff

- gnol, Comm' c'est es - pa - gnol! Ah!

- gnol, Comm' c'est es - pa - gnol! Ah!

(crié)

Do mi sol

Es - pa_gnol!

- gnol, Comm' c'est es - pa - gnol! Ah!

1a T.  Do mi sol

1a B. D. F. A. G. S.  Ah! _____ comm'c'est bien Es_pa - guol, Comm' c'est Es_pa -

G. V. M.  Ah! _____ comm'c'est bien Es_pa - guol, Comm' c'est Es_pa -

A.  Do mi sol

B. T.  Ah! _____ comm'c'est bien Es_pa - guol, Comm' c'est Es_pa -



1a T.  La ou la ou la C'est bien Espa guol, la ou la ou la comm'c'est Espa -

1a B. D. F. A. G. S.  -gnol! C'est Es - pa -

G. V. M.  -gnol! C'est Es - pa -

A.  (voix de fausset) Bign' Bign' Bign' Bign' Bign' Bign' Bign' Bign' Bign'

B. T.  -gnol! C'est Es - pa -



la T. *-gnol! La ou la ou la C'est bien Es - pa - gnol, la ou la ou*
 la B. *-gnol! Ah! comm' c'est*
 D. *-gnol! Ah! comm' c'est*
 F. *Bign' Bign' Bign' Bign' Bign' Bign' Bign'*
 Ag. *-gnol! Ah! comm' c'est*
 S. *Bign' Bign' Bign' Bign' Bign' Bign' Bign'*
 G. *-gnol! Ah! comm' c'est*
 V. *Bign' Bign' Bign' Bign' Bign' Bign' Bign'*
 M. *-gnol! Ah! comm' c'est*
 A. *Bign' Bign' Bign' Bign' Bign' Bign' Bign'*
 B. *-gnol! Ah! comm' c'est*
 T. *Bign' Bign' Bign' Bign' Bign' Bign' Bign'*

la T. *la ou la ou la ou la! o - lé!*
 la B. *bien Es - pa - gnol! o - lé!*
 D. *bien Es - pa - gnol! o - lé!*
 F. *bien Es - pa - gnol! o - lé!*
 Ag. *Bign' Bign' Bign' Bign' o - lé!*
 S. *bien Es - pa - gnol! o - lé!*
 G. *Bign' Bign' Bign' Bign' o - lé!*
 V. *bien Es - pa - gnol! o - lé!*
 M. *Bign' Bign' Bign' Bign' o - lé!*
 A. *bien Es - pa - gnol! o - lé!*
 B. *Bign' Bign' Bign' Bign' o - lé!*
 T. *bien Es - pa - gnol! o - lé!*

COUPLETS DUETTO

LA TOLEDAD, LA BARONNE

N^o 15.

LA TOLEDAD. *All^{to} mod^{to}*

PIANO. *All^{to} mod^{to}*

p *cresc.* *dim.*

Celui que

la T. *pp*

j'ai pris sur ma rou - te, N'est pas su - per - be Et je re - dou - te De ne pou -

la T. *pp*

- voir pas nuit et jour - Cau - ser faci - lement d'a - mour;

la T. *p*

Si je cède et si je me don - ne Je prétends que jamais per -

1a
T.

son ne Ne me rempla - ce dans son cœur,

1a
T.

rall. a Tempo.
Fe - ra-t-il toujours mon bon - heur?

c.

suivrez. Ma pe - tite, il vous ennuie -

p
p très léger.

1a
T.

Quoi vrai -

c.

- ra, Puis a - vant peu vous là - - che - - ra,

1a
T.

- ment Gaston m'ennuiera? Puis avant peu me la - che - ra!

c.

Puis avant peu vous la - che - ra!

mf

2^e C. Et les con-seils sen-sés et sa-ges, Qu'on donne a-

p

1^a
T. -vant les ma-ri-a-ges, Aux jeunes fil-les dans mon

1^a
T. cas. Ah! ne me les re-fu-sez pas; A l'heure de me donner

pp

1^a
T. tou-te, J'ai dans le cœur un biengros don-te,

Et je cherche voi-la le hic! Rit. Sic'est bon l'amour d'un homin'

ehic? a Tempo.

Ça n'vaut pas, ça n'vaut pas un sou, Ça n'vaut pas, ça n'vaut

p a Tempo

Ça n'vaut pas, ça n'vaut pas un

pas un clou

son? Ça n'vaut pas, ça n'vaut pas un clou!

Ça n'vaut pas, ça n'vaut pas un clou!

mf

MUSIQUE DE SCÈNE

et

PETIT FINAL

LA TOLEDAD.

Mouv^t. de Valse très modéré.

(On parle.)

N^o 16.

PIANO.

The first system of the musical score is for piano. It consists of a treble and a bass staff. The treble staff begins with a piano (*pp*) dynamic marking. The music is in 3/4 time and features a waltz-like melody with a steady accompaniment in the bass.

The second system continues the piano accompaniment. It includes a *rit.* (ritardando) marking over the first few measures and a *a Tempo.* marking at the beginning of the final measure.

The third system continues the piano accompaniment, featuring a *rit.* marking over the final measure.

The fourth system begins with a *a Tempo.* marking. It shows the start of a vocal line in the treble staff, which is accompanied by the piano accompaniment in the bass staff.

The fifth system continues the vocal line and piano accompaniment.

The sixth system concludes the piece, showing the final measures of the vocal line and piano accompaniment.

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a steady accompaniment of chords and single notes.

Second system of the piano score, continuing the melodic and harmonic development from the first system.

Third system of the piano score. It begins with the tempo marking *rall.* (rallentando) and ends with *a Tempo.* (return to tempo). A dynamic marking of *pp* (pianissimo) is present in the right hand.

Fourth system of the piano score, starting with the tempo marking *a Tempo.*

Fifth system of the piano score. It begins with the tempo marking *rit.* (ritardando) and ends with *a tempo*.

Sixth system of the piano score, concluding the page with a final cadence and a key signature change to D major.

All.^o LA TOLEDAD.

All.^o A l'heu-re de me don-ner tou-te,

mf *pp*

1a T. J'ai dans le cœur un biengros dou-te Et je cherche voi-là le

1a T. hic! Si c'est bon l'amour d'un homm' elie Ça n'vaut

ppressoz *p* *pressoz*

1a T. pas, çan'vaut pas un sou, Çan'vaut pas çan'vaut pas tu

1a T. elou! Ça n'vaut pas, Çan'vaut pas un sou, Çan'vaut pas çan'vaut pas çan'vaut

(On parle.)

pas un elou! —

mf *f* *pp*

Mouv^t de Valse.

ff

ACTE III.
ENTR' ACTE.

All^o Mod^o

PIANO. *ff* *p*

rall.

a Tempo. *f*

CHŒUR DES GITANOS.

N^o 17 bis.All^o non troppo.

PIANO.

First system of the piano introduction. The right hand plays chords and arpeggios, while the left hand plays a rhythmic accompaniment of eighth notes. Dynamics include *pp*, *p*, *cre*, and *scen.*

Second system of the piano introduction. The right hand continues with chords and arpeggios, and the left hand maintains the eighth-note accompaniment. Dynamics include *do.*, *mf*, *tr*, and *cresc.*

Vocal introduction for Soprano (Sop.), Tenor (Tén.), and Basses (Basses.). The lyrics are: "En_cor un jour qui luit E_clairant". Dynamics include *p*.

Third system of the piano introduction. The right hand plays chords and arpeggios, and the left hand maintains the eighth-note accompaniment. Dynamics include *ff*, *dim.*, and *p*.

Second system of the vocal introduction. The lyrics are: "notre ennui, Nous errons par la vil - le, Nous faisant de la". Dynamics include *p*.

bi - le Et re - gret - tant toujours L'Es - pa - gne nos amours!

bi - le Et re - gret - tant toujours L'Es - pa - gne nos amours!

bi - le Et re - gret - tant toujours L'Es - pa - gne nos amours!

p *cresc.*

De - puis que vo - tre niè - ce Brû - la la po - li - tes - se

De - puis que vo - tre niè - ce Brû - la la po - li - tes - se

De - puis que vo - tre niè - ce Brû - la la po - li - tes - se

cresc.

Et se sau - va là - bas, Quels chagrins! quel tracas!

cresc.

Et se sau - va là - bas, Quels chagrins! quel tracas!

cresc.

Et se sau - va là - bas, Quels chagrins! quel tracas!

mf *cresc.* *f*

Plus lent.

p Plus de succès qui gri - se, Notre troupe a - go -
p Plus de succès qui gri - se, Notre troupe a - go -
p Plus de succès qui gri - se, Notre troupe a - go -

p Plus lent.

- ni - se Nous n'avons plus le sou, Nous n'avons plus le sou Et nous manquons de
- ni - se Nous n'avons plus le sou, Nous n'avons plus le sou Et nous manquons de
- ni - se Nous n'avons plus le sou, Nous n'avons plus le sou Et nous manquons de

Pressez.

tout, de tout, de tout, de tout, de
tout, de tout, de tout, de tout, de
tout, de tout, de tout, de tout, de
tout, de tout, de tout, de

Pressez.

All^o giocoso.

tout de tout de tout de tout de tout. Ter - re des
 tout de tout de tout de tout de tout. Ter - re des
 tout de tout de tout de tout de tout. Ter - re des
 All^o giocoso.
 p *leger.*

castagnettes, Des man_til - les co - quet - tes, Rends-nous tes
 castagnettes, Des man_til - les co - quet - tes, Rends-nous tes
 castagnettes, Des man_til - les co - quet - tes, Rends-nous tes
 mf *leger.* p

ho_leros Et tes com bats de tau - reaux! Com_blez sans
 ho_leros Et tes com bats de tau - reaux! Com_blez sans
 ho_leros Et tes com bats de tau - reaux! Com_blez sans
 p

plus attendre No-tre der-nier sou-hait - Com-blez sans plus at-

plus attendre No-tre der-nier sou-hait - Com-blez sans plus at-

plus attendre No-tre der-nier sou-hait - Com-blez sans plus at-

mf

-ten-dre No-tre der-nier sou-hait, Ren-dez-

-ten-dre No-tre der-nier sou-hait, Ren-dez-

-ten-dre No-tre der-nier sou-hait, Ren-dez-

f

f

f

Rit.

-nous l'Espa-gne s'il vous plait, Dai-guez, dai-guez nous la

-nous l'Espa-gne s'il vous plait, Dai-guez, dai-guez nous la

-nous l'Espa-gne s'il vous plait, Dai-guez, dai-guez nous la

p

p

p

Plus lent.

Plus lent.

Rit. 1^o tempo.

ren - dre.

ren - dre.

ren - dre.

Rit. 1^o tempo.

cre - scen - do. *ff*

N^o 17 ter

SORTIE.

All^o vivo.

SOPRANI.

Ren - dez-nous l'Espa_gne s'il vous plait, Dai.

TÉNORS.

Ren - dez-nous l'Espa_gne s'il vous plait, Dai.

BASSES.

Ren - dez-nous l'Espa_gne s'il vous plait, Dai.

All^o vivo.

PIANO.

-guez, dai - guez nous la ren - dre.

-guez, dai - guez nous la ren - dre.

-guez, dai - guez nous la ren - dre.

Plus vite.

First system of a piano piece. The treble clef staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The bass clef staff contains a rhythmic accompaniment of chords. The dynamic marking *p* *lèger.* is present in the first measure.

Second system of the piano piece, continuing the melodic and harmonic material from the first system.

Third system of the piano piece. The treble clef staff has the lyrics "cre - - - - - scen - - - - - do." written below the notes. The dynamic marking *f* appears in the fourth measure.

Fourth system of the piano piece, featuring a more complex rhythmic accompaniment in the bass clef staff. The lyric "cre -" is visible at the end of the system.

Fifth system of the piano piece. The treble clef staff has the lyrics "- scen - - - - - do." written below the notes. The dynamic marking *ff* is present in the third measure.

COUPLETS SYMBOLISTES

POULET.

N 18

And sans lenteur.

PIANO.

p dolce.

POULET (simplement.)

Je n'suis plus na - tu - ra - lis - te, Mainte - nant j'suis symbo -

pp très doux.

- lis - te, Il faut bien sui - vre les goûts. — Du pu -

- blie qui vient chez nous; Plus de ju - rons des mur - mu - res, Des mé - ta -

Plus vite.

Po. -pho - res très pu - res, Au lieu de zoi

Plus vite.

1^o tempo. à volonté.

Po. Et sa - cre - bleu, Je dis: c'est beau, Ah! que c'est beau le ciel

1^o tempo.

p suivez.

All^{to} Poco rit.

Po. bleu! J'leur en col - le Du sym - bo - le, J'leur en colle Du symbo - -

All^{to} Poco rit.

p suivez.

Tempo

Po. - le, J'leur en col - le Du sym bo - le, J'leur en colle Du symbo - - le!

Tempo

Po.  *Mes em - ploy - és, ça les chan - ge, Par - lent*

Po.  *a - vec des voix d'an - ge; de leur mets des ail' dans*

Po.  *l'dos — Et leur dé - feuds les gros mots; La fem - me,*

Po.  *mèm' cell' des ra - es Qu'au - tre - fois, je trai - tais*

Plus vite.

Po. d'gru - es, Dans — ma bouch' De - vienn' des

Plus vite.

1^o tempo.*à volonté.*All^{to}

Po. fleurs, des fleurs, des fleurs De toutes les cou - leurs! J'leur en

1^o tempo. *suivez.* All^{to}

Poco rit.

Po. col - le Du sym bo - le, J'leur en col - le Du symbo - le, J'leur en

Poco rit. *suivez.*

col - le Du sym bo - le, J'leur en col - le Du symbo - le!

Po.

COUPLETS DE LA DIVETTE.

MÉLIE.

N^o 19.

Allegretto.

MÉLIE.

Je chant' d'un air

Allegretto.

PIANO.

p *pp*

mé.

em_bê_té Des chos's fan_tas_tiques, C'est d'o_ri_gi_

mé.

_na_li_té, Déclar'ut les cri_tiques! Ça m'ef_far'l'sue_

mé.

_cés qu'il m'font, C'est comme un pro_ble_me Et je m'dis sou_

Rit. Tempo.

Rit. Tempo.

pp

Mé.
 vent moi même: Mais qu'est-c'qu'ils ont douc!

Mé.
 Les hommes, pe - tits et grands, Tous, je les é - ton - ne

Mé.
 Ils sont a - mou - reux, pressants, Chacun deux m'crampon - ne

Mé.
 Voyant l'œil que ces gens m'font Et combien ou m'ai - me,

Mé.
 Tont le temps je m'dis moi même: Mais qu'est c'qu'ils ont douc!

DUETTO.

LA TOLEDAD ANTONIO.

N^o 20.

Andante.

PIANO.

a volontà.

Musical score for the first system, marked *Andante*. The piece is in 3/4 time. The right hand features a melodic line with a trill (tr) and a long, sweeping slur. The left hand provides a steady accompaniment. The dynamic is *pp* and the tempo is *cantabile*.

Musical score for the second system, marked *Mesuré*. The right hand continues with a melodic line, and the left hand provides accompaniment. The dynamic is *cresc.*.

Musical score for the third system. The right hand features a melodic line with a slur, and the left hand provides accompaniment. The dynamic is *din.* and *pp*.

Musical score for the fourth system. The right hand features a melodic line with a slur, and the left hand provides accompaniment. The dynamic is *mf* and *din.*.

Musical score for the fifth system. The right hand features a melodic line with a slur, and the left hand provides accompaniment. The dynamic is *p* and *pp*.

All.^{to} mod.^{to}
LA TOLEDAD.

pp

Y'a_vait un arrêt à Di_

ANTONIO.

pp

Y'a_vait un arrêt à Di_

All.^{to} mod.^{to}

pp

la

T. -jou, Que diable voulez-vous qu'on fas - se Pendant deux heures? est très

Ao. -jou, Que diable voulez-vous qu'on fas - se Pendant deux heures? est très

la

T. long, Qu'auriez-vous fait à notre pla - ce; Y'a_vait un arrêt à Di_

Ao. long, Qu'auriez-vous fait à notre pla - ce; Y'a_vait un arrêt à Di_

1a
7.
-jon, Y'avait un ar - rêt à Di - jon. Vrai, quand nous a - vous

An.
-jon, Y'avait un ar - rêt à Di - jon.

1a
pris le train, Au - cun de nous n'avait en têt - te

U - ne mauvaise i - dée, en - fin... J'étais grave, il avait l'air

1a
7.
bè - te.

ANTONIO.
Je trouvais le temps un peu long, Je ne pensais qu'à vo - tre

An.
 tan_te, Quand quelqu'un, d'un_voix stri - den - te Cri - a: descendez de va -
f
mf

LA TOLEDAD.

Y'a_vait un arret à Di - jon, Y'avait un ar - rêt à Di - jon.
 An.
 - gon! Y'a_vait un arret à Di - jon, Y'avait un ar - rêt à Di - jon.
pp
pp
pp

la
 T.
 D'a - bord on cau - sa gen - ti - ment, Pour s'occu - per à quelque
pp
pp

ANTONIO.

la
 T.
 cho - - se. Et puis de vo - tre lè - vre ro - se d'o -
f

LA TOLEDAD.

Par hasard, à ce moment même, j'allais dire, je ne sais
 -sai m'approcher gentiment.

p

la
 T. quoi, Il a murmuré: je vous ai - mel'd'ai repon - du: c'est comme

mf

la
 T. moi! Y'avait un arrêt à Di-jou, Y'avait un ar - rêt à Di - jou.

ANTONIO.

Y'avait un arrêt à Di-jou, Y'avait un ar - rêt à Di - jou.

pp

la
T. Quelques gens, di_rout d'un air digne: Ils ont été très im_pudents,

pp

la
T. Car P.L.M. est u - ne ligne où les accidents sont fréquents.
ANTONIO.

Tant pis ma

An. foi, je re_mer ci - e La veil.le de notre u - ni - on, Le prési -

p

An. dent d'la com - pa - gni - e, Mer - ci, pour l'arrêt de Di -

mf

la
T. *pp*
Y'a_vait un arrêt à Di_jou, Que diable vouliez-vous qu'ou

An.
pp
-jou! Y'a_vait un arrêt à Di_jou, Que diable vouliez-vous qu'ou

la
T. fas_se Pendant deux heu_res? c'est très long, Qu'auriez vous fait à notre pla -

An.
fas_se Pendant deux heu_res? c'est très long, Qu'auriez vous fait à notre pla -

la
T. -ce? *pp* Y'a_vait un arrêt à Di_jou, Y'avait un ar_rêt à Di_jou.

An.
-ce? *pp* Y'a_vait un arrêt à Di_jou, Y'avait un ar_rêt à Di_jou.

TRIO.

LA TOLEDAD, GASTON, ANTONIO.

N^o 21.All^o moderato.

(écrivain)

Tempo.

LA TOLEDAD.

PIANO.

All^o moderato.

Sur l'hon -

Tempo.

1^a
T.

_neur et sur mon à - me, De - vant tous, i - ci

1^a
T.

je pro - cla - me, Qu'y a pas d'a - mant plus ex -

1^a
T.

-quis Que Gaston Lom - bard de Pa - ris

All^{to}
ANTONIO.

p

Faut-il mettre aus_si votre a_dresse Et van_ter vo_tre gen_til -

All^{to}
p léger.

A.

p

_les_se?

G.

Il faut don_ner de bons mo_tifs Pour é_pa_ter les plus ré -

LA TOLEDAD.

p

tifs - De bons mo_tifs de ten_dres_sç Chez une ai_man_te mai -

T.

pp

_tres - se

G.

pp

Cherchons comment et pour_quoi, U_ne fi_let_te jo -

A.

pp

Cherchons comment et pour_quoi, U_ne fi_let_te jo -

pp

la T. *li - e* Peut l'aimer à la fo - *li - e*, C'est pas commo - de ma foi.

G. *li - e* Peut m'aimer à la fo - *li - e*, C'est tres commo - de ma foi.

A. *li - e* Peut l'aimer à la fo - *li - e*, C'est pas commo - de ma foi.

la T. Je mets *«* Son charme est in - men - se, Grâce à

la T. sa belle é - lé - gau - ce En smo - king, comme en ves -

la T. - ton, Il rap - pelle En - dy - mi - ou. On ne croi - ra

All' poco vivo.
ANTONIO.

All' poco vivo.

Pleger.

4

ja - mais ça, ja - mais ça, ja - mais ça,

N'y a pas autr'

Detailed description: This system contains the first three measures of the piece. It features a vocal line (Soprano) with lyrics 'ja - mais ça, ja - mais ça, ja - mais ça,' and a piano accompaniment consisting of a right-hand treble clef and a left-hand bass clef. The piano part includes a melodic line in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4.

5

chose à met - tre la, que ça. N'y a pas autr' chose à mettr' que

Detailed description: This system contains measures 4 through 6. The vocal line continues with the lyrics 'chose à met - tre la, que ça. N'y a pas autr' chose à mettr' que'. The piano accompaniment continues with the same melodic and harmonic patterns as the first system.

1a

T. On ne croi - ra ja - mais ça,

ça On peut très bien croi - re ça

6. On ne croi - ra ja - mais ça,

Detailed description: This system contains measures 7 through 9. It features three vocal parts: Tenor (T.), Alto (A.), and Soprano (S.). The lyrics are: Tenor: 'On ne croi - ra ja - mais ça,'; Alto: 'ça On peut très bien croi - re ça'; Soprano: 'On ne croi - ra ja - mais ça,'. The piano accompaniment continues, with a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) appearing in the right hand of the piano part in measure 8.

1a
T. ja - mais ça, ja - mais ça, Je vais donc mettr' là Tout autr'

G. croi - re ça, croi - re ça, N'y a pas autr' chose à met - tre

A. ja - mais ça, ja - mais ça, Il faudrait mettr' là Tout autr'

cre scen do.

1a
T. chos' que ça, Je vais mettr' tout autr' chos' que ça. Je

G. la que ça, N'y a pas autr' chose à mettr' que ça.

A. chos' que ça, Il faut mettr' tout autr' chos' que ça.

f *ff*

1a
T. mets : « Sous sa frêle é - cor - ce Il ca - che une é - nor - me

1a
T.

for_ ce, Il peut prouver son a - mour Je n'sais combien d'fois par

ANTONIO. All^o poco vivo.

1a
T.

jour. On ne croi - ra ja - mais ça, ja - mais ça,

All^o poco vivo.

GASTON.

1a
T.

ja - mais ça. N'y a pas autr' chose à met - tre là que ça, N'y a pas autr'.

LA TOLEDAD.

1a
T.

On ne croi - ra

chose à métr' que ça. On peut très bien

On ne croi - ra

la T. ja - mais ça, ja - mais ça, ja - mais ça, Je vais douc
 G. croi - re ça, croi - re ça, croi - re ça. N'y a pas autr'
 A. ja - mais ça, ja - mais ça, ja - mais ça, Il faudrait

cre scen

la T. mettr' là Tout autr' chos' que ça, Je vais mettr' tout autr' chos' que ça.
 G. chose à met - tre là que ça, N'y a pas autr' chose à mettr' que ça.
 A. mettr' là Tout autr' chos' que ça, Il faut mettr' tout autr' chos' que ça.

- do. f ff

Allegretto.

ANTONIO.

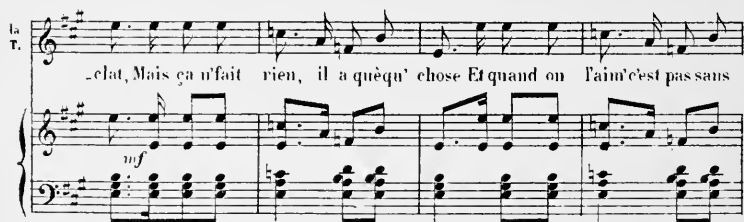
LA TOLFAD.

Cristi qu'il est diffi - cile D'aimer cet animal - là. Ne nous faisons pas de bi - le.

Allegretto.

la
T. Et mettons au cer-ti-fi-cat «Le jeune hom_me qui m'en-le-


la
T. _va N'est pas le plus beau de la ville, Il est sans es_prit, sans é-


la
T. _clat, Mais ça n'fait rien, il a quèqu' chose Et quand on l'aim'c'est pas sans


la
T. cau_se, » On peut toujours met_tre
 GASTON.
 ANTONIO. Oui, j'ai quèqu' chose On peut toujours met_tre
 Il a quèqu' cho_se On peut toujours met_tre


1a T. ça C'est un bon certi-fi - cat, C'est un bon certi - fi - cat.

G. ça C'est un bon certi-fi - cat, C'est un bon certi - fi - cat.

A. ça C'est un bon certi-fi - cat, C'est un bon certi - fi - cat.

f *ff*

1a T. Sur l'hon - neur et sur mon à - me

G. Sur l'hon - neur et sur mon à - me

A. Sur l'hon - neur et sur mon à - me

mf

1a T. Devant tous i - ci je pro - cla - me

G. Devant tous i - ci je pro - cla - me

A. Devant tous i - ci je pro - cla - me

1.
1.
Qu'y a pas d'a - mant plus ex - quis, Que Gas - ton

2.
2.
Qu'y a pas d'a - mant plus ex - quis, Que Gas - ton

3.
3.
Qu'y a pas d'a - mant plus ex - quis, Que Gas - ton

mf

1.
1.
Lom - bard de Pa - ris!

2.
2.
Lom - bard de Pa - ris!

3.
3.
Lom - bard de Pa - ris!

Vivo.

ff

COUPLET FINAL.

N^o 22.

LA TOLEDAD, LA MARAGONA, MÉLIE, ANTONIO, GASTON, POULET.

LA TOLEDAD.

All^{to}

Toujours mes a-mours, fût-il des Bati - gnolles, il sait char -

PIANO.

Mezzo *P*

la T.

- mer les Espagno - les, Pour moi rien n'est beau, flatteur et beau, Comme un petit bra -

LA TOLEDAD, LA MAR, MÉLIE.

la T.

- vo, Un pe-tit - bra - vo, Oui, mes seuls a - mours, fût-il des Ba - ti -

ANTONIO.

Oui, mes seuls a - mours, fût-il des Ba - ti -

GASTON, POULET.

Oui, mes seuls a - mours, fût-il des Ba - ti -

b.T.
b.M.
M.
-gnolles, Il sait char - mer les Es - pa - gno - les, Pour moi rien n'est

A.
-gnolles, Il sait char - mer les Es - pa - gno - les, Pour moi rien n'est

G.
P.
-gnolles, Il sait char - mer les Es - pa - gno - les, Pour moi rien n'est

b.T.
b.M.
M.
beau, flatteur et beau Comme un pe - tit bra - vo!

A.
beau, flatteur et beau Comme un pe - tit bra - vo!

G.
P.
beau, flatteur et beau Comme un pe - tit bra - vo!

FIN.